EL TEATRO. COLECCION DE OBRAS DRAMÁTICAS Y LÍRICAS.

LA

PRIMERA PIEDRA,

DRAMA

EN TRES ACTOS Y EN VERSO,

ORIGINAL DE

D. LUIS MARIANO DE LARRA.

SEGUNDA EDICION.

MADRID.

HIJOS DE A. GULLON, EDITORES. OFICINAS: POZAS—2—2.°

1880.



LA PRIMERA PIEDRA.

Tierry Marie

OBRAS DRAMATICAS DE D. LUIS MARIANO DE LARRA.

COMEDIAS

El amor y la moda. El toro y el tigre. Quien piensa mal, mal acierta. Pedro el marino. El cuello de una camisa. En palacio y en la calle.-Las tres noblezas. Quien à cuchillo mata. A caza de cuervos. Una nube de verano. (5.ª edicion.) Lanuza. Entre todas las mujeres (1) Sapos y culebras (1). Una Virgen de Murillo (1). El beso de Judas. Una lágrima y un beso. (2.ª edicion). Juicios de Dios. La flor del valle. (2.ª ed.) La pluma y la espada.

Batalla de Reinas. El amor y el interés. 3.ª edicion). La planta exótica. (2.ª edicion). La paloma y los halcones.

El rey del mundo. La oracion de la tarde. (6.ª edicion.) Los lazos de la familia. (4.ª edicion.)

Rico de amor. Barómetro conyugal (2). La lápida mortuoria. La bolsa y el bolsillo.

El Marqués y el Marque-Los infieles (5), (3.ª edi-

cion.) La agonía. 3.ª edicion. Flores y perlas. (4.* ed.) Tres piés al gato... Dios sobre todo. (2.* ed.) ¡Risas y lágrimas!...

El hombre libre. La primera piedra. (2.ª ed.) Estudio del natural (2,4 edicion.) La cosecha. (2.ª :dieion.4 En brazos de la muerte. ¡Bienaventurados los que lioran! 5.ª edicion.) El bien perdido. (2.ª ed.) Oros, copas, espadas y bastos. (5.º edicion.) El ángel de la muerte. El Becerro de oro. Los hijos de Adan. El árbol del Paraiso. El Caballero de Gracia. La tarde de Noche-buena, ¡Una lágrima! Los corazones de oro. (2.ª edicion.)

ZARZUELAS Los órganos de Móstoles.

(M. de Rogel.) (2.ª ed.)

Los infiernos de Madrid.

La varita de virtudes. (M

Los misterios del Parnaso.

Los hijos de la costa. (M.

Justos por pecadores. (M.

de Oudrid v Marqués.)

La prima-donna. (M. de

El atrevido en la córte. (M.

El conde y el condenado. (M. de Rogel é Inzen-

(M. de Rogel)

de Gaztambide.

(M. de Arrieta.)

de Marqués.)

zarzuelas.)

ga.) (5).

de Caballero.)

Un embuste y una boda. (Música de Genovés.) Todo son raptos. (M. de. Oudrid.) As en puerta. (M. de Ou-

drid.) La perla negra. (M. de Vaz-

quez.) Las hijas de Eva. M. de Gaztambide.) (4.ª edi-

cion.) La conquista de Madrid. (M. de Gaztambide.) (3.ª edicion.)

Cadenas de oro. (M. de Arrieta.) (4).

Una revancha. (M. de Campo.

La insula Barataria. (M. de Arrieta.)

Punto y aparte. M. de Rogel.)

Sueños de oro. (M. de Bar bieri.) (4.ª edicion.) La creacion refundida. (M.

de Rogel.)

El barberillo de Lavabiez. (M. de Barbieri.) 19.3 edicion.)

La vuelta al mundo. (M. de Barbieri y Rogel.)
(2.ª edicion.)

Chorizos y Polacos. (M. de Barbieri.) Viaje á la luna. (M. de

Rogel.) Juan de Urbina, (M. de-

Barbieri. Los pajes del Rey. (M. de Oudrid.)

Las campanas de Carrion. (Música de Robert Plan-

quette.) La guerra santa. (M. de Arrieta:) (6).

OBRAS NO DRAMATICAS:

Tres noches de amor y celos. Novela en dos tomos. La gota de tinta. (Segunda edicion.) Novela en dos tomos. El libro de las mujeres. Obra traducica en un tomo.

⁽¹⁾ En colaboracion con D. Luis de Eguilaz. (2) Idem con D. Ventura de la Vega. (3) Idem con D. Narciso Serra. (4) Idem con D. Ramon de Navarrete. (5) Idem con D. Antonio García Gutierrez. (6) Idem con Don Enrique Perez Escrich.

LA PRIMERA PIEDRA,

DRAMA ...

manger, post , gett

or a till a second of the first of the

EN TRES ACTOS Y EN VERSO,

ORIGINAL DI

DON LUIS MARIANO DE LARRA.

Representado por primera vez en el Teatro de LOPE DE VEGA el 6 de Diciembre de 1862.

SEGUNDA EDICION

MADRID.

emprenta de josé rodriguez.—calvario, 18. 4880.

PERSONAJES.

ACTORES.

ISABEL	Doña Teodora Lamadrid.
ELISA	Doña Matilde Bagá.
RAMONA	Doña Josefa Ossorio.
DON MIGUEL	Don Joaquin Arjona.
DON EDUARDO	Don José Ortiz.
DON ENRIQUE	DON RAMON BENETTI.
UN CRIADO	Don N.

La accion en Madrid: 186...

Esta obra es propiedad de su autor, y nadie podrá, sin su permiso, reimprimirla ni representarla en España y sus posesiones de Ultramar, ni en los países con los cuales haya celebrados ó se celebren en adelante tratados internacionales de propiedad literaria.

El autor se reserva el derecho de traducción.

Los comisionados de la Galería Lírico-Dramática, titulada El Teatro, de los Sres. HIJOS de A. GUILLON, son los encargados exclusivamente de conceder ó negar el permiso de representa-cion y del cobro de los derechos de propiedad. Queda hecho el depósito que marca la ley.

AL SR. D. JUAN DE LA ROSA GONZALEZ,

Diez y seis años hace, Juan amigo, que se estrecharon por primera vez nuestras manos: yo era un niño y tú eras apenas un hombre. Desde entónces nuestra amistad se ha conservado incólume á pesar de nuestra vida literaria, la ménos á propósito para guardar amigos, y de nuestro carácter independiente el ménos apto para adquirirlos. Esta amistad á prueba de rencillas, de juicios críticos y de quejas del amor propio, existe hoy lan libre, leal y espontáneo como el primer dia; y en Dios y en mi ánima te juro que no ha de romperse por mi, siquiera escribiera vo los peores dramas del mundo, ó tú criticaras los mejores mios con injusticia.

Sirva esto de preámbulo á mi carta como en respuesta anticipada à las suposticiones mezquinas que algun amigo bien intencionado podría hacer de la dedicatoria de La Primera piedra, al crítico de La Iberia. Que yo no mendigo elogios lo saben todos los que no son mis amigos y todos los que con más ó ménos acierto desempeñan en la prensa los cargos de críticos y de gacetilleros: que tú no eres escritor que tenga en cuenta la amistad para tus juicios, lo saben todos los autores, y así, pues, pocos como nosotros podemos dedicarnos y admitirnos comedias, en la seguridad de que no hay en ello más que una prueba de afecto, y un recuerdo de los muchos que en dez y seis años pueden conservarse.

Si yo algun dia he podido quejarme de cualquiera opinion tuya respecto à mis obras, à ti ha ido mi queja al mismo tiempo que mi mano, y si tu juicio ha sido equivocado, que de hombres es no ser infalibles, has procurado enmendarle, correspondiendo así con tu buena fé à la buena fé de mi cariño.

Explicada así, no para nosotros, que no lo necesitamos, la dedica toria de La Primera piedra, réstame hablarte dos palabras acerca de este drama, que sea cual fuere su éxito, á una opinion tuya debe su existencia.

Representóse un drama mio titulado. La Planta exótica, que obtuvo, si no por su mérito literario, tan escaso como el de todas mis obras, por su intencion moral, los aplausos del público y los elogios de la prensa. Entre los tuyos apareció un cargo, si algo exagerado en aquella obra, no desnudo de fundamento. Por si no recuerdas tus palabras, voy á trascribírtelas.

"Debemos consignar que no nos hallamos conformes con ciertas »máximas pronunciadas por el General, cuya virtud tiene cierto ca-»rácter agresivo, contándose entre ellas la que se refiere al arrepen-»timiento, que es precisamente la virtud cristiana que más purifica v »engrandece el alma, cuando es sincero.»

Pensando en estas palabras, pues, he querido probar con esta obra que mi intolerancia no era absoluta, y que este es uno de los casos en que deben perdonarse las faltas; así como yo creía que en aquel era imposible, en el mundo se entiende, la rehabilitacion de la culnable.

Si he conseguido mi objeto, al público toca decirlo; la intencion de la obra es para tí, como el desempeño es para la crítica.

Tú, que tan intimamente me conoces, tú que sabes perfectamente mis intenciones y opiniones acerca del Teatro, comprenderás que si algun dia brota de mi pluma cualquiera idea atentatoria á las buenas costumbres y á los principios de sana moral y fé religiosa, será debida á la equivocacion del escritor y no á las ideas del hombre.

Precisamente hoy que tratan de resolverse los más grandes problemas políticos y filosóficos que han agitado constantemente à la humanidad, es cuando más falta hace inculcar en el pueblo las ideas de religion y moral, de religion, porque sin ella no hay educacion posible, de moral porque sin ella desaparecería la familia, lazo humano donde tienen su cuna todas las virtudes, su desarrollo todos los sacrificios, su objeto todas las aspiraciones. La santidad del hogar doméstico, los principios del Evangelio, el cumplimiento de los deberes, el perdon de las injurias, el amor al prójimo, objetos son tan oportunos para el Teatro, hábilmente manejados, como cualquiera otro, y de resultados más dignos é imperecederos. Si el teatro no puede enseñar lo bastante para que el hombre sea virtuoso, si no alcanza á corregir los vícios humanos, que no los aliente al ménos, que no pervierta, que no desmoralice, que no disuelva.

Con estas ideas, dos cosas he terido siempre en cuenta al escribir para el Teatro; dos cosas que si creo necesarias en quien ha de emitir sus ideas en público, eran indispensables en quien, como yo, te nia que llevar desde muy niño con el producto de su trabajo y de su escaso talento, única herencia de mi padre, el apellido ilustre de Larra, tan odiado darante su vida como justamente respetado des-

pues de su muerte.

Escribir obras que de más ó menos mérito, porque este es independiente de la voluntad, conservaran la forma literaria hija del buen sentido que hemos recibido en herencia de los inmortales dramáticos

que han ilustrado nuestra escena.

Pensarlas de modo que los padres de familia pudieran llevar á sus hijas á escucharlas, seguros de que no habían de beber en mis pensamientos ninguna idea desmoralizadora; ningun propósito disolvente.

A estos dos principios, y no á habilidad mia, debo sin duda la constante benevolencia con que el público premia mis obras, y las demostraciones de cariño con que en los teatros de España saluda mi humilde nombre, garantía, si no de acierto y de mérito relevante, de buena intencion y de sanas máximas al ménos.

A estos dos principios se reducen mis aspiraciones. Ajeno por completo á toda pandilla: retirado completamente de esa vida estéril para el corazon y para el arte, á que tantos jóvenes de talento se dedican ahogando entre la maledicencia y las calumnías de café sus excelentes facultades, y amando con ardor infatigable el trabajo, paso mi vida con la feliz seguridad del que tiene la conciencia tranquila, y la legitima satisfaccion del que se debe á sí propie su posicion en la sociedad y el porvenir desahogado de sus hijos.

Recibe, pues, al mismo tiempo que la dedicatoria de La Primera piedra, esta mi profesion de fé literaria, y admite ambas con el expansivo afecto que te las dirijo, y de que tú, pese á quien mal te co-

nozca, has dado en varias ocasiones repetidas pruebas.

El que admite y cree merecidos los elogios que hace la crítica de su talento y sus obras, obligado está à admitir las censuras; y el dia, tal vez próximo, en que la crítica y el público rechacen cualquier. o bra mia, me verás resignado dar la razon á ambos y agradecer el castigo que merezcan mis errores.

Es siempre tuyo de corazon

LUIS MARIANO DE LARRA.

San Fernando, 11 de Epero de 1861.

ACTO PRIMERO.

Sala en casa de Isabel. Muebles de lujo. Puerta al forc y laterales.

ESCENA PRIMERA.

D. EDUARDO y RAMONA aparecen en escena.

Eduardo. ¿Siempre tan bella? RAMONA.

Aún mejor

que ántes de partir usted. Eduardo. ¿Te habló á menudo de mí?

RAMONA. No muchas veces. (Sonriendo.)

¡Cruel! EDUARDO.

Ramona, Ausencias causan olvido. a moral wal mr. or .

EDUARDO. Cierto.

RAMONA. Y ojos que no ven...

EDUARDO. Si aun viéndome fueron ciegos. ausentes, ¿qué habrán de ser?

Ramona. Siempre sucede lo mismo: siempre al que nos quiere bien despreciamos, o queremos

al que nuestro amor no velas

Eduardo. ¡Ah! ¿acaso sigue ese ejemplo tu señora?

¡Puede ser!

Eduardo. Explícate, que me importa

mucho.

RAMONA. No... yo nada sé. Eduardo. En vano callar intentas

lo que censuras tal vez. Ramona. Yo no lo censuro; digo

que es suerte de la mujer dar amor al que la huye, y al que la busca desden.

EDUARDO. Tres años lejos de aquí
sin ver su rostro pasé,
y amor, terquedad ó empeño
mi llama hicieron crecer.
Vuelvo, amante como siempre,
su vida ignoro cuál es,
y ántes que ella me la finja
la verdad quiero saber.

¿La han avisado?...

se lo ha dicho y...

EDUARDO. Tarda á fé!

Ramona. Es natural; de los baños
llegamos todos ayer,
y hoy pasaba la mañana
entre el equipaje y el...

Eduardo. Habla y aprovecha el tiempo.

(Interrumpiéndola y dandola una moneda de oro.)

Ramona. ¡Siempre tan amable?... of the transport of the t

EDUARDO. (Con interés y en voz baja.) A Ver...

RAMONA. Pregunte usted;

Eduardo. Ad De mi nombre. 20

¿ni aun hace memoria?

RAMONA.

EDUARDO. ¿Otro es más dichoso? (con intencion.)

RAMONA.

Sí;

pero sin buscarlo électrice frumoje assentati

EDUARDO.; Ahl ¿La desprecia? (Con alegria.) Sia Ramona.

yo sé que la quiere bien, an apper pero ama á otra, segun casas de la cauto á entender, a de la mara enciende el amor con su esquivez!

EDUARDO, ¡La invencible!... (Con ironia.)
RAMONA. Asi hasta ahora
sucede...

EDUARDO. ;Brave! ¿y quién es ? Clif G RAMONA. Don Enrique de Aguilar, un diputado novel, betastos;

propietario de Navarra

Eduardo. Y ama...

RMMONA. Á la niña.:.

EDUARDO. RAMONA. ¡Es verdad!... ¡no sabe usted?...

7711

0/4/03

TO KIND OF THE PARTY.

EDUARDO. ¡Nada! (Con extrañeza.)

RAMONA. Una jóven muy triste,

pobre, de buen parecer,

que hace tres años nos trajo

de Valencia don Miguel,

sobrina de la señora,

Eduardo. ¡Cómo!... ¿una sobrina?...

Ramona. Supply Pues.

EDUARDO. ¡Nunca oí á fsabel hablar de ningun hermano!... Y bien; sigue en la casa...

Ramona. Aquí sigue!! - viviendo á mesa y mantel...

EDUARDO. Y de este asunto no sabe Ramona... (Con intencion.)

RAMONA. Qué he de saber?

RAMONA. Nunca la ha querido... pero desde que el otro la... ¿eh? (Con malicia.) la quiere ménos.

Ramona. Compos Como usted and a sale.

on but of

EDUARDO. ¡Vete! (Con temor.) stankaroni as

RAMONA. ¡Adios! (Vise por el foro.) ...
Eduardo. (¡Qué hermosa es!)

duardo. (¡Qué hermosa es!)

ESCENA II.

D. EDUARDO, ISABEL, por la derecha.

Is ABEL. ¡Eduardo!... ¡usted por Madrid? (Dándole la mano.)

EDUARDO. Yo por Madrid, Isabel.

ISABEL. Tres años fuera de España
v sin escribirme...

(Sentándose é indicándolo una silla, que acepta.)

EDUARDO. ¡Tres!...

ISABEL. Y... ; qué tal el consulado de Génova? (Con volubilidad.)

EDUARDO. Se está bien cuando no hay en la memoria

ningun recuerdo!
(Con intencion y ella sin querer comprenderle.)

Isabel. Y usted

viene con licencia? Eduardo. Sí:

absoluta.

Isabel. ¡Oh!... el poder es ingrato... sus servicios

no ha tenido en cuenta.

EDUARDO. (Sontiendo.) ¡Pues! ¿Quién premia en el mundo hoy á aquellos que sirven bien?

ISABEL. Y viene usted...

Eduardo. Como fuí.

Isabel. No entiendo.

EDUARDO. Á querer á usted.

Isabel. ¡Tan galante como siempre! EDUARDO. Tan amante puede ser...

Isabet. Quizá alguna genovesa

tenga derechos... (Con coquetería.)

Eduardo. No es - Se - II

tan inconstante mi amor cual quiere usted suponer.

Isabel. Y... es buen pais?

(Cambiando de conversacion é insistiendo.)

Eduardo. Á lo ménos

no hay tanta perfidia en él.

ISABEL. ¡Pérfida es mucho!

Eduardo. Ó ingrata,

que lo mismo viene á ser.

ISABEL. Es mucha la diferencia...

Eduardo. Cuestion de nombres.

Isabel. Eso es.

(¡Maldita vuelta!...) Y ahora piensa usted ir...

Eduardo. No lo sé...

aunque es dificil que parta habiéndola vuelto á ver. Aquí está lo que quería, lo que olvidar no logré, lo que usted con su inconstancia no pudo hacerme perder.

ISABEL. ¡Otro empleo! (Con ironia.)
EDUARDO. Qué mal giro

toma esta entrevista...

ISABEL. (Distraida.) ¿Qué?
EDUARDO. Yo quiero que usted me entienda,
y usted no quiere entender:
yo disimulo muy mal,
y usted olvida muy bien!

ISABEL. No entiendo tampoco.

EDUARDO. Entónces

ya que la he podido ver á solas, será forzoso que nos expliquemos...

Isabet. ¡Eh!

Eduardo. Creo que basta de máscaras...
yo me la quito, Isabel.

ISABEL. Eduardo...

EDUARDO. Sí; hace cuatro años
que la conocí y la amé...
Cuanto afecto puede un hombre
consagrar á una mujer,
cuanta constancia es posible
en usted deposité.
Usted no era libre aún,
y no tardó en prometer

que en cuanto á serlo llegara

moriría su desden. Nos amamos. Usted misma, si bien lo recuerda, fué la que con ménos reserva se lo dió al mundo á entender. Murió su marido, y cuando sus promesas recordé, cuando yo de mi constancia pensaba el premio obtener. usted con indiferencia. incomprensible y cruel, dió nuestro afecto por roto v nuestra amistad tambien. Yo comprendí fácilmente. de su desvío á través, que otro más afortunado iba á alcanzar lo que amé, y dejando á mi despecho libre el campo para él, salí de España, señora, para no volverla á ver. Olvidarla fué imposible, y friamente pensé que es la venganza un maniar amargo y dulce á la vez. Quise olvidar en tres años, v si mi amor no olvidé, ménos olvidar podría mi venganza: aquí estoy pues ó amarla á usted decidido, ó á hacerla á usted padecer algo, por esos tres años que mis ojos no la ven. Cierta es la historia: con todo. bueno es que conste tambien que no sin algun motivo de sentimientos cambié! Tal vez fuiligera...sea, algo coqueta... tal ves pero ¿era tanta mi culpa n usándola con usted? ¡Usted, que de hombre insensible

ISABEL.

tenía fama... lo sé! o im i mal... s) blasonaba, y con placer hacía burla de cuantas le habían querido bien! Usted, que nuevo Tenorio, contaba con avidez sus conquistas una á una. sus olvidos cien á cien. Que persiguiendo sin tregua la inocente sencillez, burlaba ricas ó pobres, con a constante de la cuantas creían en él; usted que siempre negaba la virtud en la mujer; porque con ruegos ó engaños triunfó en ella alguna vez, ino merecía encontrar de la contrar de la co alguna virtud tambien? Yo con mi juego inocente á sus víctimas vengué, la anti. fué una venganza ka mia amarga y dulce á la vez.

ISABEL. ¡Basta! Sólo mi marido (Levantándose.)
tuvo derecho a saber
lo que hice de mi existencia,
y ya no le tengo a él.
¡Libre soy! (Con entereza.)

EDUARDO.

No para mí!

Por Dios, conózcalo usted, y no á una pobre señora amanece descortés.

EDUARDO. Yo me he jurado a mí mismo que nadie ha de poseer el bien que yo disfrutaba y usted me robó cruel.

ISABBIA. Eduardo, esta casa es suya si miramigo quiere ser.

no llame á mi corazon, porque ya ni mio es!

EDUARDO. Si usted me le dió, señora, (con ironía.) ¿cómo suyo puede ser?

ISABEL. ¡Era mio y se le dí!... es mio y se le quité!...

ESCENA III.

ISABEL, D. EDUARDO, D. MIGUEL.

MIGUEL. ¡Esto es hacer lo que César,

llegar y ver y vencer!

(Deja el sombrero en una de las sillas del foro y

da la mano á Isabel con efusion.)

ISABEL. ¡Oh! ilustre doctor!

MIGUEL. Señora;

¿qué tal el viaje?

ISABEL. Bien.

(Sentándose al otro lado de la escena.)

MIGUEL. Y... ¡qué veo! ¡Don Eduardo! (Con extrañeza.) ISABEL. Le tenemos otra vez

en Madrid... ¡Cónsul cesante!

MIGUEL. ¡Al panteun! (Sonriendo.)

Eduardo. ¡Eso es!

Miguel. ¡Otro vago más!

Eduardo. No tanto...

MIGUEL. Si usted trae algo que hacer... EDUARDO. ¡Siempre de franço pecó (Con ironía.)

el bueno de don Miguel!

MIGUEL. El que me quiera, ya sabe cómo me debe querer. ¡Soy raro, yo no lo dudo,

pero mi divisa es, decir la verdad á todos, adular mal y hacer bien!

Eduardo. ¡Lástima que el buen doctor haya elegido un papel

que le creará enemigos constantemente!...

MIGUEL. ¡Sí á fé!
Pero ni tengo ambicion,

ni á nadie he de menester.
Con mi capital modesto,
que da sin esplendidez
á mi cuerpo lo preciso,
paso la vida muy hien,
y ni solicito honores,
ni cargos quiero tener,
que suelen perderse pronto
de la fortuna al vaiven;
así soy, y tengo amigos
como usted...

(Acercándose á Isabel y dándole la mano mien tra se dirige á Eduardo con la vista.)

y como usted, que perdonan mis defectos en gracia de mi honradez.

EDUARDO. Cierto; pero lo que á mí siempre me extrañó en usted, es que no siendo egoista ni preocupado...

¿Qué? MIGUEL. Eduardo. Aún viva sin compañera. ¿Le asusta á usted la mujer? MIGUEL. No tal; yo tambien senti cuando jóven, y áun despues, la justa necesidad de unir mi ser á otro ser. Pero sea que mi amor á la ciencia consagré, no tomando por oficio lo que un ministerio es; sea que ocupada el alma en ver á otros padecer no tuve tiempo bastante para echarla de cortés, pasé de los cuarenta años sin que ninguna mujer llegara á alegrar mi pecho ni á mandar, esposa, en él. ¡Quién sabe si Dios me guarda

> en su infinito saber algun ángel que me ampare

al llegar á la vejez,
ó algun demonio que encienda
tardío fuego en mi ser,
y haga de mi ancianidad
escalon para sus piés?
Ni de insensible blasono
ni de seductor pequé:
Dios mandará en mí mañana
como ha mandado hasta ayer.

ISABEL. ¿No es usted libre por cálculo?
MIGUEL. Cálculo mezquino es

Cálculo mezquino es la soledad egoista y el solitario placer.
No vive la dicha sola, recibirla es menester, y si yo no la disfruto es porque no la encontré.
No hablemos, pues, más del hombre, que en mí existe rara vez, y deje usted para el médico su acostumbrado papel.
¿Está usted ya bien del todo? (Á Isabel.)

ISABEL. ¡Vuelvo más triste!...

Eduardo. Á mi ver

será una afeccion moral, que el doctor no entienda bien.

Miguel. Usted dispense: si el médico sólo sabe conocer cuando un órgano se inflama ó cuando se tuerce un pie, su papel en este mundo es bien humilde papel.

Eduardo. ¿Usted cura el alma? MIGUEL. El alma

se puede curar tambien.

Eduardo. Dejo entónces al enfermo,
y la cura elogiaré
si, como creo, el doctor
hace más que prometer.
(Pasando en medio y dando la mano á Isabel.)

ISABEL. Don Eduardo, adios.
EDUARDO. (Á D Miguel.) Celebro

haberle visto otra vez.

MIGUEL. iGracias!

EDUARDO. Y usted ... (A Isabel que le interrumpe.) Usted sabe

ISABEL.

que hoy, lo mismo que ayer, soy su amiga; que esta casa es suya siempre, y merced me hará con acompañarnos y con venirnos á ver.

EDUARDO. No entiendo el plural...

¡Es cierto!... ISABEL. (Sonriendo.) Si viene usted á comer hoy con nosotras, sabrá el secreto...

EDUARDO. (Afirmativamente.) Hasta despues. ¡Soy curioso!... Adios, señora...

MIGUEL. Don Eduardo ... (Saludándolo.) EDUARDO. (Id.) Don Miguel!...

(Sale por el foro. Isabel hace un gesto de satisfaccion al quedar solos.)

ESCENA IV.

ISABEL, D. MIGUEL.

ISABEL. ¡Oh!... (Con placer.)

La venida de ese hombre MIGUEL. ¿le ha hecho á usted sin duda daño?

ISABEL. Sí, don Miguel.

MIGUEL. ¡Es extraño! ino quiere darla su nombre? Sí.

ISABEL.

l'ues no entiendo el rigor MIGUEL. con que le récibe airada. Si usted estando aún casada llegó á escuchar ese amor...

ISABEL. (Interrumpiéndole.) Separada estaba va de mi esposo.

MIGUEL. Eso no altera mi opinion: por donde quiera, el mundo, que es malicioso,

á su lado le veía:
si usted á Eduardo juró
ser suya, y el mundo vió
el amor que le tenía;
si muerto su esposo al cabo,
á quien yo tanto estimé,
en don Eduardo observé,
más que un amante, un esclavo,
¿con qué ley, con qué razon
rompió usted sus nuevos lazos,
haciendo á un tiempo pedazos
su honra y su corazon?
¡Yo!...

ISABEL. MIGUEL.

Isabel, yo que fui amig o verdadero de su esposo, y que de su borrascoso matrimonio fui testigo, pude en usted conocer un carácter singular, de esos que suelen labrar la ruina de una mujer.

ISABEL. MIGUEL.

Me juzga usted con durez a.
Con justicia nada más.
Usted no tuvo jamás
para luchar fortaleza:
de temple inseguro el alma,
de imaginacion variable
y de condicion mudable,
vivió en egoista calma,
sin ver los males prolijos
que causó continuamente:
hizo bien, perfectamente
Dios, en no dar á usted hijos!
¡Oh! tal retrato... (Avergonzada.)

SABEL. MIGUEL.

Isabel,
su esposo de usted murió,
y hoy, por usted, la hablo yo
como la hablaría él.

ISABEL.

Y si á Eduardo tengo horror, si á otro quiero con locura, ¿condenaré á la amargura mi juventud y mi amor? MIGUEL. Usted el mal se ha buscado...

Isabet. ¿Quién mandar puede en su pecho?

MIGUEL. ¿Tiene á ese amor más derecho

el mortal afortunado?

ASABEL. Sí, le amo, jy es mi pasion grande, inextinguible, inmensa!

MIGUEL. Y el hombre por quien...

ISABEL. (Interrampiéndole.) ¡Ni piensa

que yo tengo corazon!
Miguel. Quien á hierro mata...

ISABEL. 10ht

ipero eso no puede ser!

Miguel. Vaya usted á convencer al que el refran inventó!

Isabel. Hay más: yo que los desvelos causé de tantos, ahora

siento que mi ser devora la llama atroz de los celos.

MIGUEL. ¿Quiere á otra?

Isabel. Lo adivino,

aunque no lo sé de cierto, porque ya me hubiera muerto.

Miguel. ¡Es implacable el destino!

Y ella es...

ISABEL. ¡Elisa! (En voz baja y con odio.)
MIGUEL. Señora.

saber más es necesario...

Isabel. No es mi juicio temerario, yo presiento que le adora...

MIGUEL. ¿Qué remedio si es verdad?

Isabet. ¿Qué remedio? ¿y usted piensa que he de perdonar la ofensa si se trueca en realidad? ¡Ella! que me debe todo,

hasta el aire que respira, ir á robarme...

MIGUEL. La ira (Interrumpiéndola.)

es de arreglarlo mal modo. Cuando usted recogió á Elisa, su sobrina, hace tres años, iban á hacer los extraños lo que elogia tan de prisa.

Usted, que porque su padre con usted renido estaba. ni siguiera contestaba á las cartas de su madre: usted que no consoló la pobreza de su hermano siendo rica, y ni su mano á su muerte le tendió; qué ménos podía hacer por decoro á su apellido in a como viendo ya á un desconocido. yo, que la iba á recoger? ¿Qué la debe su sobrina para cederla á usted nada? jel pan que come y la almohada donde su cabeza inclina? Usted no tiene derecho para rubarla un amante; porque altiva y arrogante la dé su casa y su lecho! ¿Qué más puedo darle?

ISABEL. MIGUEL.

¿Oh! si usted no entiende...

SABEL.

Yo quiero

que usted se explique...

MIGUEL.

Prefiero

callar verdades...

SABEL. MIGUEL. Ya no!

Sea; usted dia tras dia,
y hasta tal vez mi querer,
le ha dado usted á entender
el favor que recibía;
ni consoló su tristeza,
ni acompañó su abandono,
ni bajó usted de su trono
de protectora riqueza.
¡No vió en usted el amor
que ilustra á la caridad;
sólo vió la realidad
tristísima del favor!
¿Cómo, pues, si su pasion
es cierta, exige ese afan,

que por un poco de pan la dé á usted su corazon?

Isabel. Yo ántes no la conocía y en tres años...

Miguel. ¡En tres años, caben tantos desengaños como instantes en un dia!

Isabel. Caritativa con ella le dí cuanto le faltaba...

Miguri. Más amor necesitaba
su desventurada estrella.
Bien el que al desnudo viste
le proporciona reposo;
pero en el mundo es forzoso
tambien consolar al triste.
La caridad es del cielo,
y para el pobre y el niño
más que el oro sin cariño
vale el cobre con consuelo.

ISABEL. Busca usted las perfecciones y es difícil encontrarlas.

Miguel. Pues si usted no supe darlas no pida usted corazones.

ISABEL Basta.

Miguel. ¡No diré jamás otras verdades tan largas! Isabel. ¡Las verdades son amargas! Miguel. ¡Las lágrimas lo son más!

Y voy, pues usted se obstina (Cambiando de tono. en no entender lo que pasa, á ver qué ocurre en su casa...

ISABEL. Adentro está mi sobrina.

MIGUEL. ¡Veré á todos, y despues
que examine á cada cual,
sin mi tono doctoral
vendré á ponerme á esos piés.

(Vése pos la iranicale soludado

(Vése por la izquierda saludando á Isabel con amabilidad aparente y con cierta frialdad que ha de guardar siempre hablando con ella. Isabel espera á que salga D. Miguel, que lo hace por la puerta primera de la izquierda y se levanta.)

ESCENA V.

ISABEL.

¡Este hombre es insoportable! ¡siempre el mismo! ¡qué manía de censurar las acciones ajenas!... (Mira á todas partes con ansiedad y vuelve á sen-

(Mira á todas partes con ansiedad y vuelve á sen tarse.)

¡Oh! ¡qué fatiga

de viaje!

(Se queda un momento con la frente apoyada en su mano y como pensando.)

¿Será acaso que mi razon se alucina, ó aquellas dulces miradas, aquellas tiernas sonrisas eran para mí?

(Vueive á levantarse y mira otra vez á todas partes.)

¿En Valencia no estaba todos los dias dándola ramos? ¡Tambien á mí me los daba! ¡Inícua condicion de la mujer... no poder por ella misma averiguar...

ESCENA VI.

ISABEL, RAMONA por el foro. Despues ENRIQUE.

RAMONA. Don Enrique...

| SABEL. | Ah!... Él aquí... conocería mi turbacion... un momento...
| que entre... que espere...
| (Vacilando: váse por la derecha.)

RAMONA. La misma

que en los baños... lo está viendo y... ¡estas gentes no adivinan!... (Aparece D. Enrique.) Pase usted, que la señora sale ya...

Enrique. ¿Y la señorita?

RAMONA. Buena.

Enrique.

¿Descansaron?
Todos.

RAMONA. Enrique. Gracias.

No hay... hasta la vista.

(Váse por el foro.)

Enrique. Adios. (Hoy mismo es forzoso que termine mi agonía.)

ESCENA VII.

ENRIQUE.

¿Por qué si me ama, se niega á oirme? ¿Por qué se obstina en que no pida su mano? Misterio es por vida mia que me cansa, y es forzoso saberle por ella misma. Sus lágrimas sin motivo y sus ojos que me animan, contradicciones me ofrecen sin cesar que no se explican. Hábleme al fin y sepamos á qué atenernos...; Elisa! (Viéndola.)

ESCENA VIII.

D. ENRIQUE, ELISA por la izquierda.

ELISA. ¡Ah! ¡Enrique!... (¡Tan pronto!)
ENRIQUE. Apenas

disculpable es mi vida: (Con rapidez.)
llego: y hoy, aprovechando
estos instantes, querría
saber si el alma que me oye
puede ó no puede ser mia.
(Dies mio!)

ELISA. (¡Dios mio!).

Enrique. Que yo la quiero harto mis ojos lo indican,

que usted mi cariño paga los suyos me pronostican. ¿Por qué siendo los dos libres huye usted más cada dia de mi presencia, y mis frases y mis miradas evita? Antes de verla en Valencia usted mi amor ya sabía; conseguí á solas oirla. Hoy este instante aprovecho, respóndame usted. Elisa.

(¡Tormento horrible!) Yo, Enrique, agradezco... sin familia, sin bienes, yo ser no puedo da esposa que necesita!

Yo fuera dichosa... y mucho, mas ni merezco esa dicha, ni Dios quiere que la tenga, ni usted dármela podría.

Exerque. ¡Oh! ¡de una vez acabemos!
¿Qué misterio hay en su vida
que así á rechazar mi amor
y mi mano le precisa?

ELISA. ¡Oh! ¡ninguno!... (Con rapidez.)
ENRIQUE. Pues entónces...

ELISA. Por Dies ...

Enrique Yo exijo...

(Suplicando é interrumpiéndole.)

ELISA. No insista

usted en esa esperanza que no ha de mirar cumplida.

Enrique. ¡Ah!... ¡usted no me ama!

(Con desaliento: ella á pesar suyo y dominándose.)

Yo... Enrique...

ELISA.
¡Eso debe ser!

Enrique. ;Impía terquedad!

MIGUEL. Donde? (Dentro.)

ELISA. ENRIQUE. ¡Basta! Será usted servida. (Frialdad.)

mant of the or still the

ESCENA IX.

ELISA, D. ENRIQUE, D. MIGUEL, por la izquierda, corriendo á ella y abrazándola.

Місиві. ¡Hija mia!

ELISA. Don Miguel! Ant of V

Perdone usted, es mi amigo

más leal! (A D. Enrique, dandose las manos.)

Enrique. Lo mismo digo

yo de su amistad y de él!

MIGUEL. ¡Pálida estás! ¡qué te pasa? ; ¡Te probó mal el viaje?

Elisa. Si... un poco. (Turbada.)

MIGUEL. (A D. Enrique.) ¿Y usted?

Enrique. (Con enojo.) No traje buena salud á esta casa!

Miguel. Cierlo, encuentro á ustedes dos agitados... (Examinándolos.)

ENRIQUE. (Disimulando.) No en verdad...

MIGUEL. (Sonriendo.)

¿Acaso la enfermedad que manda á sus hijos Dios? ¿De la que no hay nadie sano cuando á veinte años asciende, la que su contagio extiende por todo el género humano?

ELISA. Oh! (Bajando los ojos.)

ENRIQUE. ¡Yo!...

MIGUEL. (Cogiendo la mano á Elisa.)

Vuestra turbacion

bien claro lo manifiesta: aquí tengo la respuesta, pulsacion por pulsacion.

ELISA. ¡Ah! (Soltando la mano.)
MIGUEL. Elisa, si un ángel eres.

Elisa, si un ángel eres, y para el amor nacida, él va á sembrar en tu vida campo eterno de placeres. Él va á abrir tu juventud á un horizonte mejor, él en alas de tu amor va á dar premio á tu virtud. (¡Oh! ¡Jamás!) (Avergonzada.) (Sin entenderla) ¡Qué?

MIGUEL. Enrique.

ELISA.

usted, que la quiere tanto:
usted que adivina el llanto
y el mal que se oculta en él:
usted, hombre superior,
que al sembrar buenas acciones,
no da á las preocupaciones
ni crédito ni valor;
descubra usted la razon

Don Miguel,

de ese hondo suspiro ahogado, despues de haber rechazado mi mano y mi corazon!

Miguel. ¡Ah! ¿no le amas? Elisa. (Ap. á D. Miguel.)

(Ap. 4 D. Miguel.) (¡Por piedad!) ¿En qué ese desprecio estriba? ¿Disculpan tu negativa, tu pobreza y tu orfandad?

ELISA. MIGUEL.

MIGUEL.

Eso es... Oh, niña inocente, pasaron ya aquellos dias en que rechazar podrías su cariño impunemente! El siglo que va el camino de la eternidad cruzando, poco á poco ha ido labrando del hombre el alto destino! ¿Porque él es noble, opulento, tú huérfaua, le rechazas? La diferencia de razas gime esparcida en el viento. :Hoy todo hombre puede ser lo que se atreve á escalar! Hoy puede á todo llegar el amor de la mujer! Ya basta á la juventud la riqueza de sus gracias. ¡Ya no hay más aristocracias que el talento y la virtud!

ELISA. (iOh!)

ENRIQUE. ¿Qué le importa mi nombre

si es mi amor inmenso y santo?

ELISA. ¿Y quién soy para tanto?

Enrique. ¡Y qué soy yo más que un hombre!

ELISA. (Quiero hablar á usted.) (Con rapidez á D. Miguel ap.)

MIGUEL. (¡Á mí!)

ELISA. (Que se vaya.)

MIGUEL. (Que se explique (Ap. a sí mismo.)

es forzoso...)

ENRIQUE. (Usted...)

MIGUEL. Enrique,

adios: yo me quedo aquí.

Enrique. (Va usted... (Ap. á D. Miguel.) MIGUEL. ¡A hablarla, y ahora!

Enrique. Convénzala usted.

MIGUEL. Quisiera

y confio...)

(Sale Ramona por la puerta primera derecha.)

RAMONA.

Mi ama espera á don Enrique... (Váse por el foro.)

Señora... ENRIQUE.

> (Saludando y acercándose.) (Nadie cual yo la amará...

Digaselo usted asi...) (A D. Miguel.)

Miguel. (¡Algun misteri) hay aquí!) Enrique. (Elisa... ¡te adoro!) (Ap. á ella.) ELISA, :Ah!

> (En voz baja y con emocion. Enrique se va por la derecha)

ESCENA X.

ELISA, D. MIGUEL.

Por cuanto usted en el mundo. Con rapidez. ELISA. ame más, por cuanto estime mi ventura, el que me oprime mal espantoso y profundo evite...

MIGUEL. ¿Qué puedo hacer

si á conocerlo no das?

ELISA. ¡Que Enrique no vuelva más, que no le vuelva yo á ver!

MIGUEL. ¿Qué razon? (Insistiendo.)

Elisa. Usted es bueno,

me quiere...

MIGUEL. ¡Como á una hija!

Elisa. ¡Hágalo usted, y no exija

nada más!

MIGUEL. Guarde tu seno

ese secreto, y advierte, pues que saberlo no imploro, que yo tampoco lo ignoro!

Elisa. Usted sabe... ¿y de qué suerte?...

(Con terror: Miguel en voz baja: ella respirando y

(i)

con fingida calma.)

MIGUEL. Es que ama á Enrique Isabel.

Elisa. (¡Ay!...) Eso es!...

MIGUEL. Mas si tu tia

en ese afecto confía él no participa de él.

ELISA. No importa...

ELISA.

MIGUEL. Atroz sacrificio

tu vida va á marchitar. La debo mucho, y matar

debo mi alma.

MIGUEL. ¡Y tu juicio!

Si es tu amor eterno y santo ve ves tu calma perdida, qué yas á hacer de tu vida sino un manantial de llanto?

Elisa. En él·la sed de mi amor por fuerza se apagará.

MIGUEL. Ese llanto te ahogará!...

ELISA. ¡Entónces mucho mejor! (Amargura.)

Hay seres privilegiados
tan sólo á sufrir nacidos,
en su virtud combatidos,
en su amor desventurados;
seres que vieron el dia
en medio de la tormenta,

y cuya vida es tan lenta como la última agonía; para ellos nunca hay piedad, ni hay porvenir, ni hay amor! para esos seres, señor, la muerte es la libertad!

MIGUEL. Si pobre naciste, Elisa,
y niña murió tu padre,
y besaste de tu madre
la postrimera sonrisa,
hoy el cielo premia aquí
tu desgracia, y te da un hombre
que su cariño y su nombre
quiere colocar en tí.
¡Admítele sin temblar
por el ajeno dolor;
el amar da en el amor
como el torrente en el mar!

ELISA. ¡No más!... ¡basta!... ¡es inflexible mi resolucion!... ¡Me muero, pero ser suya no quiero! (Desesperada.)

MIGUEL. Veré á Isabel...

ELISA. ¡Imposible! (Con solemnidad.)

MIGUEL. Si ella misma renunciara... ELISA. ¡Nunca de Enrique sería!

Miguel. Entónces...

ELISA. ¡La suerte impía

otro estado me depara!

Miguel. ¿Qué le diré?...

ELISA. ¡Que su amor (Sarcasmo.)

llega muy tarde!

Miguel. ¡Cobarde: vacilacion!

ELISA. ¡Oh! ¡muy tarde! ¡Basta!... (¡Dios mio, valer!)

ESCENA XI.

ELISA, D. MIGUEL, ISABEL, ENRIQUE, derecha.

Isabet. Vea usted... aún está aquí...
(A Enrique señalando á D. Migue!.)

MIGUEL. ¿Me buscaba usted? (Á Isabel.) ISABEL. Yo, no...

Enrique me preguntó

por usted...

MIGUEL. Ya concluí.
Gozan de salud completa

todos mis amigos.

ISABEL. ¡Ali! (Mirando á Elisa.)

¿nadie hay enfermo?

Miguel. Quizá,

pero no dejo receta.

ENRIQUE. ¿Qué hay? (Ap. con rapidez á D. Miguel.)

ELISA. (Á Isabel.) Me retiro...

ISABEL. ¿Por qué? (Con intencion.)

¿estás mala?

ELISA. Yo... Creí... (Observándola.)

MIGUEL. (¡Imposible!) (Ap. á Enrique.)

E RIQUE. (Ap. à D. Miguel.) (Si es así, ¡ya'sé la causa! (Mirando á Isabel.)

MIGUEL. Sí á fé!

ENRIQUE, Entónces ...

Isabel. (Observándolos.) (¡Oh! ¡qué hablarán!)
¡Parece que no estás buena!

Me ocultas alguna pena?

(Con fingida solicitud y Enrique con interés.)

Enrique. ¿Qué tiene usted?

ISABEL. (Observándole.) (¡Ese afan!...)

ELISA. Nada.

Enrique. (¿Si mi amor la escuda

qué teme usted?

(Acercándose y ap. con rapidez.) ELISA. Por favor,

déjeme usted.)

Enrique. ¡Es rigor! Isabel. (¡Oh! se aman, ¡no tiene duda!)

ESCENA XII.

DICHOS, D. EDUARDO por el foro.

EDUARDO. Llego á tiempo, ¿no es verdad?

ISABEL. ¡Siempre!

MIGUEL. (Mirando á Elisa.) (¡Tan tenaz empeño!)

ISABEL. ¡Mi sobrina!

(Presentando Elisa á Eduardo. Ambos bajan la

cabeza. Al levantarla este retrocede.)

Eduardo. (¡Esto es un sueño!)

ELISA. (Retrocede haata colocarse al lado de D. Miguel, espantada.)

(¡Oh, Jesús! ¡por caridad,

el brazo!)

(Ap. a D. Miguel y apoyandose en él para no caer.)

Miguel. ¿Qué es eso?

(Asustado al verla y ella pudiendo hablar apenas.)

ELISA. (¡Nada! ¡Oh, silencio! ¡muerta estoy!)

Isabel. ¿Qué ocurre en mi casa hoy?

(Mirando á todos sin comprender.)

EDUARDO. Yo... no... (¿Será una emboscada?)

(Mirando á Elisa y á Isabel alternativamente. Enrique mira á Eduardo.)

ISABEL. Vamos, pues, al comedor. (A Enrique.)

Enrique. (¡Ah!... ¡por no aceptar el mio!... (Viendo á D. Miguel y Elisa del brazo.)

Señora... (A Isabel, ofreciéndola el brazo.)

(¡En usted confio!...

¡Sosténgame usted!)

ELISA.

EDUARDO (Con decision.) (¡Valor!)
(Ántes de salir cce el telon rápido.)

FIN DEL ACTO PRIMERO

112 6126 65

DICHON D. MOUNT BY a very

Contract of the state of the st

the state of

3 mg m 10 m

. (1601) . (20 - A).

Vince the second second

- M- M-

ACTO SEGUNDO.

medal men about

from f (f.).

ा प्राचित्रको है विद्यासार .

1 1 to 12 !

In Just the middle of 13 mg - 10 mg b nic

me man mir min in the man the application of minder

the world to the state of the s or all it is not fel define to

WELL OF WAR WINDS

1-11

18 1 18

THE PERSON

FIL

La misma decoracion del acto primero.

- 11 10 10 15 FT

ESCENA PRIMERA DIAL ME WE

ELISA, aparece. D. MIGUEL, por el foro.

suplicio eterno! esperaba que usted me entendiera!...

Me habrá entendido? ¡Sí, sít Dios sea loado! MIGUEL. Me espanta tu rostro; ¿qué significan tus gestos y tus miradas? ELISA. ¡Soy muy infeliz! (Con expansion.) MIGUEL. No tienes corazones que te aman? ¿No estoy yo aquí, por qué temes? Si; ya lo sé; ¡gracias, gracias! ELISA. Por eso en esa comida

MIGUEL. Apenas te dirigiste á esta sala. cuando terminó, he corrido tras de tí... Vamos, ¿qué pasa? Confiate á mí...; qué tienes? Oh! señor, ántes que nada ELISA. necesito una promesa...

¿Cuál es? MIGUEL.

ELISA.

ELISA. Que de mis palabras

no sabrá Enrique...

Miguel. ¡Lo juro! ELISA. Pues entónces, sin tardanza, sin dilacion, es preciso

que yo de esta casa salga.

MIGUEL. ¿Salir?... ¿Cómo? (Sorprendido.) ELISA. ¡Para siempre!

Miguel. ¿Estás en tí? Elisa.

Ni amenazas ni ruegos podrán hacerme retroceder. Si usted me ama, no me pregunte; que nadie pueda sorprender mi marcha...

que nadie siga mis pasos... Esa locura insensata

Miguel. Esa locura insensata ¿de qué ha nacido? La fiebre te trastorna... (Examinándola.)

ELISA. (Llorando.) ¡Desdichada!

MIGUEL. Serénate... y despues... luégo que se recobre tu calma...

vo prometo acompañarte

yo prometo acompañarte adonde quiera que vayas. Y... ¿adónde has de ir?

ELISA. Siendo lejos

de aquí, me es igual.

MIGUEL. Repara que ese escándalo te pierde.

ELISA. Más me pierde la tardanza.

Miguel. ¿Qué dirá Enrique?... ¡tu tia!..

ELISA. ¿Usted, qué dirá?
MIGUEL. ¡Yo, nada!

Compadecer tu locura, y si puedo, remediarla. Si mi amistad siempre ha sido noble y desinteresada; si jamás del hombre el barro manchó para tí mi alma, si del dintel de un sepulero te arranqué donde llorabas, y jamás á la mujer miré al través de tus lágrimas,

ano tengo derecho, Elisa, á tu entera confianza? ¡Fuí yo acaso como todos los que á una mujer amparan, buscando paga de amores por virtudes mercenarias! No; usted es noble y bueno; ELISA. usted cual nadie, las almas conquista, y siembra virtudes por donde quiera que pasa; feliz la que amarle pueda, dichosa la esposa honrada que á nombre del mundo premie de virtud deuda tan larga. Por tu madre, Elisa mia; MIGUEL. por mi conducta, que ensalzas sin razon, que hables te ruego. ELISA. Mi madre mira mis lágrimas, y mandándome que huya compadece mi desgracia. Celos tienes de Isabel. MIGUEL pueril temor te acobarda: Enrique te ha conocido y Enrique no puede amarla. ELISA. No es esc, señor, no es eso: usted que lee en el alma. ino comprende que en la mia hay un secreto que espanta? ¿No adivina en esta triste existencia, que se arrastra lánguidamente un misterio, tumba de mis esperanzas? En amar á Enrique y loca rechazar al que me ama, en no entender á su ruego, en mi terror, en mi marcha, ¿no adivina usted que hay algo que más que los celos mata? Sólo una cosa pudiera... (Temeroso.) MIGUEL. ¡pero es imposible!... ELISA. Basta:

no pregunte usted; no espero

mi confesion ...

Miguel

¡Desdichada! (Aterrado.)

ELISA. (Interrumpiendole.) Sólo soy una huérfana sin protección: me hace falta un brazo que me acompañe lejos de aquí, y una casa

lejos de aquí, y una casa donde trabajando viva lo que de vivir me falta.

Miguel. Nunca negue á la desgracia mi apoyo, aun sin conocerla; á tí te amo buena ó mala: yo consuelo á los que sufren; Dios de juzgarlos se encarga.

ELISA. ¡Gracias!... No más: algun dia lo sabrá usted todo, y tantas serán mís penas, que puede que me salve si hoy me ampara! (Va á dirigirse à la izquierda y aparece Enrique por el foro, interponiéndose à su paso.)

ESCENA II.

ELISA, D. MIGUEL, ENRIQUE.

Esrique. (Con rapidez.)
Espere usted un momento.

Elisa. Otra vez!

Enrique. ¡Una palabra! (Deteniendola.)

ELISA. (Insistiendo en marcharse.) No...
ENRIQUE. Una sóla: ¿es inmutable
su resolucion?... ¿no hay nada
que la convenza, ni ruegos,

ni amor?...

Dentro de esta casa
una mujer sólo espera
de usted su dicha: es honrada,
bella, rica; cuantas prendas
al más exigente halagan
tiene: premie usted, y pronto,
su cariño y su esperanza;
y cuando en brazos ajenos

su dicha logrado haya, piense usted en que yo misma le supliqué que la amara, no ultraje usted mi recuerdo' y tenga á su Elisa lástima.

Enrique. ¿Qué es estò?

¡Adios para siempre! ELISA. Hasta luégo en esta sala. (A D. Miguel. Se va por la izquierda conteniendo su llanto.)

ESCENA III.

D. MIGUEL, ENRIQUE.

Enrique. ¿Usted lo sabe?...

MIGUEL. (Eludiendo responder.) No tal...

Enrique. ¡Oh! su gratitud la engaña: yo no puedo amar á nadie mas que á ella, y nadie manda en su corazon, ni debe sacrificarle por nada.

Miguel. Sin embargo...

Enrique. (Sorprendido.) ¿Y usted mismo no pensaba esta mañana lo mismo que vo?

MIGUEL.

Tal vez esté mi opinion cambiada.

Enrique. Habrá razones que debo conocer ... !

MIGUEL, Si usted la ama, como dice, no atormente su corazon ni su alma.

Enrique. ¡Yo le doy la mia!

-Si 1:010, V 400 -MIGUEL. Es libre de admitirla ó rechazarla!

ENRIQUE. ¡Libre!...

MIGUEL.

Crea usted, Enrique, en mi experiencia, que le habla. Yo le quiero á usted de veras. Cursé, cual sabe, las aulas con su padre: yo le he visto o ano á usted nacer: mis palabras

son leales y sinceras... por qué, pues, no ha de escucharlas? Deje usted que pasen dias... Elisa tal vez mañana, si se ausenta...

ALFO U

ENRIQUE. ¡Cómo! (Sorprendido.) MIGUEL. (Con rapidez.) Puede que si usted el secreto guarda... cuando ella esté máe tranquila... lejos de aquí... premie amada su pasion.

Pero no entiendo... ENRIQUE. MIGUEL. Si inspiro á usted confianza, créame usté; dé tiempo al tiempo y espere...

Nunca tan rara ENRIQUE. situacion crucé en mi vida! Miguel. ¡Pronto estará terminada!

ESCENA IV. STR

ENRIQUE, D. MIGUEL, ISABEL, EDUARDO por el foro.

No dirá usted que no tengo ISABEL. amigos de confianza cuando me dejan tan sola...

Enrique. ¿Qué mejor acompañada? (Por Eduardo.)

EDUARDO, ¡Gracias! (¡Este don Enrique es muy amable!) (A Isabel.)

A él le falta (Ap. à Eduardo.) ISABEL. lo que á usted le sobra.

¿Á mí?... Equardo.

¿Y qué es?... Decision v audacia. I SABEL. Doctor, parece que Elisa está indispuesta. Thiles -

no rad I ... No es nada... MIGUEL. el cansancio del viaje...

EDUARDO. (Sin duda sabe esa página race) de mi vida, y la ha traido con ella: no es mala táctica... Yo la haré hablar.)

ENRIQUE.

(Es forzoso

que pierda toda la esperanza hoy mismo.)

I SABEL.

(Si él no se explica yo veré. .) Usted que me hablaba hace poco, don Eduardo. de Génova y de sus plantas, no ha visto usted ni mi estufa ni mi jardin?...

EDUARDO. No, mañana, cuando usted pueda enseñarme sus maravillas...

ISABEL.

Acaban ()

de traerme de Valencia

EDUARDO. ¡Vaya!... (Con ironía..)

ISABEL. Tengo la suerte
de contar con la eficacia
del doctor, que es todo un sabio,
y suele ciasificármelas.
¿Quiere usted acompañar (Á D. Miguel.)
al señor?... yo estoy cansada
y no quiero que por mí
pierda ese placer.

EDUARDO. Mil gracias...

yo puedo esperar...

EL. (Insistiendo.) No es justo!...

EDUARDO ¿Viene usted?... (A Enrique resignandose.)
ENRIQUE.

Yo he visto tantas

en Valencia, que agradezco...

MIGUEL. (¡Prudencia! (Ap. à Enrique.)

ENRIQUE. Estará curada:

cuando ustedes vuelvan:..)

MIGUEL. ¿Vamos? (Á Eduardo.)

EDUARDO. ¡Bien jugado!... (Ap. á lsabel.)
(Él mismo trata

de estar á solas!... Entónces esto es mejor que pensaba. Se aman y él finge desdenes ... la otra es una salvaguardia... ¡Oh, Isabel, allá veremos quién vence á quién!) Conque en marcha. (Á D. Miguel. Ambos salen por el foro.)

ESCENA V.

ISABEL, D. ENRIQUE.

ISABEL. (¡Gracias á Dios!) No he podido preguntar á usted aún si ha descansado.

Enrique. Segun... (Sonriendo.)

ISABEL. ¡Fué un viaje entretenido!

Enrique. ¡Sí por cierto!

Isabet. Brevedad... que ya es una gran ventaja.

Enrique. Sí señora, hoy se viaja con mucha comòdidad.

ISABEL. Yo sigo algo delicada. ENRIQUE. Siento como buen amigo...

ISABEL. Ya ve usted que se lo digo (Con intencion.) sin que me pregunte nada.

Enrique. Crei que estaba usted bien ..

ISABEL. Venía usted distraido
con la campiña y el ruido
de otras palabras tambien...
y observar no le fué dado (Con intencion.)
mi cansancio y mi fatiga.

Enrique. ¡Qué quiere usted que le diga! ¡Siento no haberlo observado!

ISABEL. ¿Y para qué? (Con coqueteria:)

ENRIQUE. ¿Para qué?

Siempre es grato consolar á quien sufre, si aliviar no le podemos...

10 113

CO 11 10

Isabel. Sí á fé;

nuestra-pobre salud vicia,

una frase, una caricia de calmante.

que nos sirvan de calmante.
Grato, es que una voz amada la preste á los males consuelo,

que á veces vienen del cielo una voz, una mirada; pero son peor realmente cuando el dolor nos süjeta, la compasion indiscreta ó el consuelo indiferente.

ENRIQUE. Fuera el mio verdadero v como tal ofrecido...

Isabel. Ši hubiera á tiempo venido, de le hubiese admitido... pero...

Enrique. Llega tarde.

ISABEL. Puede ser.

Enrique. No es culpa mia, señora, si el hombre á menudo ignora la ocasión que ha de escoger.

Isabel. Para hablar, para sentir de cada instante es ocasion.

Enrique. Tambien nuestro corazon
suele no saber vivir...
Muchas veces desalado
rompe á latidos el pecho,
como si viviera estrecho
en su rincon encerrado.
Y ansiando espacio encontrar
adonde latir mejor,
en etra prision peor
se suele el necio encerrard
l'SABEL. ¿Por eso sin duda alguna

guarda usted el suyo preso?

Enrique. No es eso, Isabel, no es eso;
todo es cuestion de fortuna!
¿Cuántas veces despreciamos
lo que más valor encierra,
y recorriendo la tierra
tras lo peor nos lanzamos?
¿Cuántas busca el hombre loco
lo difícil en la vida,
y de lo fácil se olvida
porque le ha costado poco?
¡Buenas las penas buscadas
hace en el hombre el deseo,
y son estéril trofeo

las venturas encontradas!

ISABEL Docctrina cruel!

ilnfalible; al hombre sólo le agrada pasar su vida contada persiguiendo lo imposible!

Is set. ¡Es verdad, y esa es mi queja!
inútil es la esperanza;
cuanto más tras él se avanza
más lo imposible se aleja!

Enrique. ¡Oh! no por eso, señora, el que siente, cual yo siento, en brazos del desaliento deja la ilusion que adora: se alcanza el bien en verdad cuando hay deseo profundo... ¿para qué sirve en el mundo

la fuerza de voluntad? ISABEL. ¡Oh! qué feliz debe ser la mujer amada así!

Enrique. ¡Esto es hablar!

ISABEL.

ISABEL. Yo creí

que era sentir y querer.
¡Oh! no es usted el cobarde
que la ocasion no encontró
en mi camino: soy yo (Con amargura.)
la que ha llegado muy tarde.
Al dichoso, no le aterra
el mal que nunca ha sentido!

ENRIQUE. ¿Cree usted que yo no he tenido ningun pesar en la tierra?

Isabel. ¿Usted?... (Con incredulidad.)
Enrique. Yo.

Jóven, amante, correspondido sin duda, ¿qué pesar altera y muda el color de su semblante? ¿Sabe usted lo que es pasar la juventud sin amor, bu lándose del dolor que se ha gozado en causar? Y cuando hay ménos belleza

por primera vez sentir
un amor que hace morir
y hace perder la cabeza?
Y no ser correspondida
y estar sola eternamente,
y pasar cobardemente
entre el despecho la vida?...

Enrique. ¡No; mas conozco el tormento
de amar y de ser amado
sin que se mire logrado
ese cariño un momento;
de tener que renunciar
á lo que tanto se adora,
sin una razon, señora,
que lo pueda disculpar!

ISABEL. Ah! usted ...

Enrique. Yo hablo solamente de males imaginarios,

como usted.

ISABEL. ¡Extraordinarios (Con extrañeza.)

los juzgo!...

ENRIQUE. ¡Lo son realmente! Isabel. Digame usted la verdad

y le entenderé mejor... seré su amiga, el amor no prohibe la amistad.

Enrique. ¡Gracias!—¡Usted puede hacer

que deje yo de sufrir! ISABEL. ¿Y tarda usted en decir la verdad? ¡Vamos á ver!

Enrique. Yo amo á una mujer...

ISABEL. (Con rapidez) ¡Su nombre!...

ENRIQUE. ¡Con ese inmenso cariño, (Sin oirla.)
última emocion del niño,
primera ilusion del hombre!
¡Con esa pasion fecunda
que vive entre risa y llanto,
mezcla de respeto santo
y de estimacion profunda!
Sin ella no hay nunca aquí
felicidad ni contento. (Con fuego.)

sin ella no hay un momento

de ventura para mí.
¡Ella me ama! yo lo sé,
pero existe una razon
que manda á su corazon
no amar al mio...

SABEL.

ENRIQUE. Eso es lo que usted verá,
lo que causa mi agonía,
lo que usted, amiga mia,
por mi bien evitará.
Dígale usted que no hay nada
que justifique su empeño,
que nadie es del alma dueño
sino la persona amada. (Con intencion.)
Haga usted que se decida,
sea usted su protectora,
y mi gratitud, señora,
durará lo que mi vida.

Por qué?

Isabet. ¡Luego es con usted cruel!... (900)
Saber quién es me precisa...

Enrique. Esa mujer es Elisa.

ISABEL. ¡Elisa!... Enrique.

. Adios, Isabel.
(Levantándose á pesar suyo, y él saludando y marchándose por el foro.)

ESCENA VI.

ISABEL.

Si le quisiera cual yo...
¿cómo renunciar podría?... (Con pasion.)
Si sabe la pasion mia
me tendrá lástima... ¡Oh!... (Con despecho.)
¡Y ella á quien yo he recogido
mi bien roba inclemente...
yo he criado una serpiente
en mi seno, y me ha mordido!
¡No será!... ¡amor por amor!
yo el suyo aquilataré...
yo su secreto sabré...
(Elisa sale por la izquierda y se sorprende al ver
á Isabel.).
¡Isabel!...

ELISA. ISABEL.

(¡Ella! ¡valor!) (Con energía.)

ESCENA VII.

ISABEL, ELISA.

Isabel. ¿Estás ya más aliviada?...

(Con fingido interés.)

ELISA. Mejor estoy... fué un vahido...

ISABEL. (Bella es... ¡tarde lo he sabido!...)

¿Y ahora qué sientes?

EILSA. Ya... ¡nada! ISABEL. Sabes que te quiero mucho.

Sabes que te quiero mucho, y mi leal interés...

ELISA. ¡Lo ignoraba, porque es (Sarcasmo.)

la primera vez que lo escucho!

ISABEL. (¡Ah!) No soy de esas mujeres

que hablan mucho y sienten poco.

Erisa. ¡Yo no soy así tampoco!

ISABEL. ¡Tú cariñosa no eres!
ELISA. Hay algunas ocasiones...
en que ser amable sé.

lsabel. Más que en palabras, se ve el amor en las acciones.

Egisa. Sí.

Isabel. ¿Desde que estás en casa algo te llegó á faltar?

¿No supe por tí mirar

con solicitud sin tasa?
¡No cuidé constantemente
de tu traje y tu tocado?
¡No te he tenido á mi lado
como aquí contínuamente?
¡Y cuándo han faltado en mi
ni en un arranque indiscreto
la gratitud y el respeto (Con frialdad.)

que en tres años la debí?'
Isabel. Faltóme tu confianza.
Elisa. ¿Cuándo usted me la ha pedido?
Isabel. Busta haberla merecido.
Elisa. ¡No á tanto el deber alcanza!
Isabel. (¡Ah!) (Conteniendo su ira.)

Si usted, al fin mi tia, despues de morir mi padre, la miseria de mi madre no quiso aliviar un dia: si por antiguas querellas. en su vengativo anhelo, sin mirar su desconsuelo la dejó morir con ellas! si usted no ha hecho más por mí, tras de hacerme tanto daño. que no dejar que un extraño me amparára.. ¿No es así? ¿Qué pide á mi corazon de su cariño vacío, sino ese respeto frio. hijo de la obligacion? Mal me juzgas ciertamente...

ISABEL.

ELISA.

ELISA.

Mal me juzgas ciertamente...
(Procurando contener su indignacion.)
mi hermano y yo en muchos años
no nos vimos; como extraños
vivimos contínuamente.
Vuestra miseria ignoraba,
y no os socorrí por eso,
tal vez lice mal, confieso
que en saberlo no pensaba;
pero hoy, que á mi lado estás,
castigué en tí mi pasado...
¿te he ofendido?... ¿te ha faltado

ELISA.

alguna cosa jamás?
¡Sí! me ha faltado el amor
á que tenían derecho
la lealtad de mi pecho,
mi miseria y mi dolor.
¡Nunca el oro me ha faltado,
tia, para engalanarme, (Sarcasmo.)
usted no podía darme
otra cosa, y me le ha dado!
¡Sabes que hoy, no sé por qué.

ISABEL.

¿Sabes que hoy, no sé por qué, quieres mi enojo excitar?

ELISA.

Usted me ha querido hablar de un pasado que yo sé, y mis heridas constantes, que usted no ha cicatrizado, sangre otra vez han brotado tiñendo nuestros semblantes!

SABEL.

(En voz baja.)
¡No las antiguas por cierto
hoy en tu semblante llevas,
son otras heridas nuevas
que tú misma te has abierto!
¡Yo! (Con temor.)

ELISA.

Sí; no cubras tu faz
con hipócrita altivez,
deja por primera vez
todo tu pasado en paz;
¡y dime si no hay en tí
hoy un odio más cruel!
¡¡dí si no temes por él
lo que sabes que hay en mí!
¡Oh! (Mirándola.)

ELISA. ISABEL.

¿No es cierto que sin calma oyes las verdades mias, y que ántes no conocías el odio que hay en tu alma? ¿No es cierto que álguien causó ese dolor que encareces? ¿No es verdad que me aborreces como te aborrezco yo? (Bajando la voz y Elisa retrocediendo.) ¡Oh! ¡yo no sé aborrecer!

ELISA.

sin sentir mi desventura...

Isabel. ¡En vano ocultar procura tu corazon su placer!

ELISA. ¡Usted no entiende, señora, todo mi horrible tormento!

Ese amor que es mi contento y mi calma bienhechora

Ese amor que es mi contento y mi calma bienhechora, ese amor en que yo ví la ventura de los dos... ese amor... no quiere Dios que sea ya para mi! (Con fuego y desesperacion.) ¡Y usted mi dicha ha deshecho sin saberlo, con su encono! ¡Buena soy, si le perdono

todo el daño que me ha hecho!

ISABEL. ¡Qué! (Sorprendida.) ELISA. ¡Basta! Libre

¡Basta! Libre es ese hombre; yo no quiero ser su esposa, para otra más venturosa guarde su mano y su nombre. ¡Perdon, señora, y adios! (Aparece en la puerta del fore D. Eduardo.

(Aparece en la puerta del fore D. Eduardo, Elisa se va por la izquierda.)

Isabel. ¿Ella le ama y me le cede? ¡No entiendo lo que sucede!

Eduardo. ¡Estaban juntas las dos!

ESCENA VIII.

ISABEL, EDUARDO, que baja al prosoenio.

Eduardo. Isabel, francos hablemos. (En voz baja.) \ ;qué hace esa muchacha aquí?

lsabel. Es mi sobrina... (Con extrañeza.)

EDUARDO. (con confianza.) Lo oí; pero ya nos conocemos, y no es preciso fingir para hablarnos cara á cara.

ISABEL. (¡Qué es esto!).

EDUARDO. ¿Usted no repara que la está haciendo sufrir?

ISABEL. ¡Cómo!

¡Vamos, la verdad!... EDUARDO. cree usted que no he conocido su proyecto, y que he caido en el lazo?

Mi amistad ISABEL. tiene derecho á saber todo lo que usted supone...

EDUARDO. ¿Posible es que no perdone nunca nada una mujer?

(Yo lo que dice no entiendo; ISABEL. y si mi ignorancia ve lo que calla no sabré...)

EDUARDO. Dice usted ... (Insistiendo.)

(Souriendo.) ¡Estoy oyendo! ISABEL. Vamos à ver: francamente, ¿qué supone usted de mí? (Como sabiendo de lo que se trata y manifestando sin que él lo note grau ansiedad por compren-

der lo que D. Eduardo dice.)

EDUARDO. ¿Será usted franca?... ISABEL.

Eduardo. ¿Confesará?...

ISABEL. Ingénuamente.

> (Procurando dominar su impaciencia.) Si usted acierta, le juro que tendrá mi confesion.

EDUARDO. Pero... ¿obtendré mi perdon si me equi voco?

¡Seguro!

Eduardo. En esa seguridad voy á hablar...

Tengo interés (Sonriendo.) en ver si acierta...

EDUARDO. Despues...

ISABEL. Ya lo he dicho. (¡Qué ansiedad!) EDUARDO. Usted, vo no sé por qué,

despues de alentar mi amor, con demasiado rigor premió mi afecto...

ISABEL. Sí á fé... EDUARDO. Loco al ver mi anhelo muerto, huí de usted y de España, jurándola eterna saña y perpétuo olvido.

ISABEL. ¡Es cierto!
EDUARDO. Yo, acostumbrado á vencer,
ya ve usted que ingénuo hablo,
dí mi cobardía al diablo
y me decidí á volver.

Isabel. Despues de tres años...
Eduardo. Sí;

pero en ellos ni un momento se borró del pensamiento la ofensa que recibí.

ISABEL. Raro amor!

EDUARDO. Usted sabía que de su voz al arrullo, por amor ó por orgullo, á buscarla volvería.

ISABEL. Si.

EDUARDO. (Bajando la voz.)

En tan fija confianza, que el tiempo no ha hecho ilusoria, se enteró usted de esa historia y vió en ella su venganza.

ISABEL. (Sonriendo.)
¡Eso ya no está tan claro,
y ser franco ha prometido!

Eduardo. Usted querer ha tenido un auxiliar... (Intencion.)

Isabel. Sin reparo hable usted... (Animándole.)

EDUARDO. ¿Voy acertando? [SABEL. Creo que sí. (Dominando su impaciencia.) EDUARDO. Entónces sigo.

Me quiere usted solo amigo, y por si yo, no aceptando su ofrecimiento, quisiera otro cariño estorbar... esa mujer puede hablar...

ISABEL. ¡Tal vez! pero aunque dijera... EDUARDO. No finja usted más; es bella y me inutilizaría si refiriera algun dia mis relaciones con ella.

ISABEL. (¡Ah!) (Sin poder evitar un grito de júbilo.)

Eso es... siga usted. (Sonriendo con calma.)

Eduardo. ¿Va bien?...

Isabel. ¡Mucho!... pero... hable usted más...

Eduardo. ¿Son celos?

I SABEL.

¡Puede!...

EDUARDO.

Jamás

la he querido!

sabel. ¿Eso tambien?..

Eduardo. Capricho de esos que el peche deja sólo al interés, y que se olvida despues cuando se ve satisfecho.

SABEL. No creo...

EDUARDO.

en la desgracia mayor,
y por vencer su rigor
cuanto ella quiso ofrecí.
Ella creyó en mi querer...
yo no estaba enamorado,
y huí entónces de su lado:
hasta hoy no la he vuelto á ver.

ISABEL. ¿Y eso es cierto?

EDUARDO. Sí por Dios! (Con ingenuidad.)

ISABEL. (19h, mi venganza!) (Con alegría.) Eduardo. Ahora ya

confesará usted.

Isabel. ¡Quizás!... (Distraida.)

EDUARDO. Y seguirá entre los dos... ISABEL. (¡No sé qué hacer!)

EDUARDO.

¿Usted fia

en ese recurse?

ISABEL.

Yo...

(Sin atenderlo. Eduardo nota su agitacion.)

Eduardo. ¿Qué tiene usted?

Isabel. Nada. (¡Oh!

(Enrique aparece sin ser visto.) ¡Enrique! ¡Dios me le envía!) (Al ver à Enrique venir por el foro, continúa la conversacion.)

ESCENA IX.

ISABEL, EDUARDO, ENRIQUE

Isabel. ¿Conque mi sobrina Elisa

(Á Eduardo en voz alta.) víctima fué de su engaño?

victima fue de su engaño?

ENRIQUE. (¿Qué?) (Deteniéndose sorprendido.)

EDUARDO. ¿Por qué le hace á usted daño un cariño que da risa? Si por vencer su virtud

llegué á ofrecer mi nombre, faltas son que todo hombre tiene de su juventud!

ENRIQUE. ¿Qué dice este hombre?

(Bajando con rapidez á Isabel.)

EDUARDO. (Sorprendido.) ¿Eh?

ISABEL. (Con fingida turbacion.) No sé...

ENRIQUE. Y bien, caballero,

siga usted... (Conteniendo su ira.)
EDUARDO. Yo... (Excusándose.)

ENRIQUE. Es que yo quiero que usted lo repita. (Fuera de si.)

EDUARDO. (Con altivez.) ¿Qué?

ISABEL. ¡Qué es esto! (Con fingida sorpresa.)

Enrique. Perdon, señora;
pero usted siendo su tia
tolerar no debería
esa calumnia...

Isabel. Yo ahora por el honor de mi casa

estaba oyendo al señor. Eduardo. (¡Esto fué un lazo!) (Ap. á Isabel.)

(À Enrique con calma.) En rigor nada aquí de extraño pasa. Usted, que así se interesa por el nombre de Isabel, debe respetar por él esta casa. Á mí me pesa si hablé con sinceridad...

(Queriendo irse: Enrique le detiene.)

Enrique. ¡Oh! ántes de salir de aquí, si no por usted, por mí voy á saber la verdad.

¡Elisa!

(Llamando por la izquierda á tiempo que sale ella, y cogiéndola del brazo para bajarla al proscenio.)

Eduardo. (¿Qué es esto?) (A Isabel.)

ISABEL. (Con gozo á Eduardo.) ¿Qué?

Vivir!

ENRIQUE. ¡Ese hombre está loco! (Á Etisa.)

(Elisa sale con su sombrero de calle en la mano,
que deja en una silla.)

ELISA. ;Oh! no. (Con terror.)

Enrique. ¿Donde de esa suerte

iba usted?

ELISA. (Con desesperacion.) (¡Llamo á la muerte y no me acude tampoco!)

ESCENA X.

ISABEL, ELISA, EDUARDO, ENRIQUE.

ISABEL. Elisa... ¿es verdad? (Dirigiéndose á ella.) EDUARDO. (¡Los dos!

yo no puedo consentir!...)
¡Cierto! ¡Cierto! (Aterrada.)

ELISA. ¡Cierto! ¡Cierto! (Aterrada.)
ENRIQUE. Sin mentir

como en presencia de Dios. ¡Lo que ha dicho ese hombre!...

ELISA. (Con voz ahogada.)

ISABEL. Afirma... [Cierto, lo sé!

Enrique. ¡Cielos! (Retrocediendo.)

ELISA. ¡Maldígame usté.

pero sáqueme de aquí!

ISABEL. ¡Tú que llevas mi apellido!...

(En el colmo de la indiguacion. Eduardo interponiendose entre las dos y queriendo evitar la prolongacion de la situacion. Enrique como presa de una idea desgarradora. Isabel dejando adivinar el placer.)

Sí.

EDUARDO. ¡Señora!...

¡Estás deshonrada!... ISABEL.

Sal de aquí, desventurada!...

¡Yo nunca te he conocido!

ELISA Oh!! (Con desesperation.)

ENRIQUE. ¡Usted que escuchó sensible el amor de un hombre honrado. usted que amor me ha jurado...

isi es imposible! ... jimposible!

ELISA. Oh! perdon...

Huye de mí! IVÍV ISABEL.

ELISA. Piedad! (A Enrique:) Enrique. Jamás la tendré.

Eduardo, Señora...

(Acercandose a Elisa y ofreciendola el brazo.)

Atrás! ¡vo me iré! ELISA.

> (Se dirige al foro easi cayéndose. Enrique se cubre el rostro. Eduardo quiere seguirla. D. Miguel se presenta y baja al proscenio. Al verle Elisa se precipita en sus brazos, y él la recibe en ellos. Al empezar á hablar el, cae ella de rodillas à su lado.)

the depa to turn ? the.

Popular E.

¿Qué es esto? MIGUEL.

¡Socorro! (Cayendo á sus piés.) ELISA. MIGUEL. Elisa liupAjverdad?

DICHOS, D. MIGUEL.

¡No la dé amparo ni abrigo! Enrique. ¡Huya de su ser manchado!

Miguel. Sí... saldrá... pero á mi lado!...

¿Cómo?... ¿Con usted? ISABEL. MIGUEL. (Con entereza:)

Conmigo! (Pausa. D. Miguel, colocando su mano sobre la caza de Elisa, que arrodillada oculta su rostro. Momento de silencio.)

¡Era el tiempo en que sin nombre se celebraba en el mundo el sacrificio fecundo de la Redencion del hombre!

En que se ignoraba el bien

que la humanidad lograba; y en que el Dios hombre vagaba en torno á Jerusalen. Un dia en que el Redentor cerca á la ciudad andando, cual siempre iba predicando la caridad y el amor, sordo rumor popular sus oidos llegó á herir, cual suele á veces rugir desde sus antros el mar. Una mujer acosada, " 1011 por la turba perseguida. la vista desvanecida, la cabeza destrozada, llegó en alas del terror, pobre ante tanto enemigo, buscando amparo y abrigo á los piés del Redentor. -«Qué haceis y por qué intentais castigar á esta mujer? ¿Cuál pudo su crímen ser cuando así la amenazais?»— -dijo, y la turba más fiera al ver la presa escapada, á una voz, lanzó agitada su acusacion justiciera! -«No la acojas; no has de oir su congoja aunque te llame; es adúltera esa infame, es nuestra y debe morir!» -Miró Jesús á la impía, alzó los ojos al cielo, cogió una piedra del suelo que cerca de sí tenía... Y... «¡es justo! dijo, calmando la tempestad con su acento, dadle el castigo al momento que ella presiente temblando. La justicia de la tierra cumplid, aunque es implacable. ¡Comenzad?... ¡Que el impeçable

tire la primera piedra!

(Pausa. Todos bajan la cabeza.)

Los brazos no se movieron,
los ojos no se miraron,
todas las bocas callaron,
todas las piedras cayeron:
alzó la mujer su sien...
(Alza la cabeza de Elisa y ellos se apartan.)
¡la turba se desbandó!!!...
y... Jesucristo siguió
su marcha á Jurusalen.
(Al levantar con una mano á Elisa, mientras con
la otra señala al espacio, cae el telon.)

numur oraș de dina Geridu oughtenio Ar Lorenteit hu uz ra Lorenteit du romania

FIN DEL ACTO SEGUNDO.

Market Tolk South

ACTO TERCERO.

The second of the second

Sala en casa de D. Miguel. Puerta al foro y laterales.

Muebles modestos, pero de buen gusto.

ESCENA PRIMERA.

អាម សម្រាប់ ។ ប្រជាជា ការស្គារប្រាប់

ELISA, D. MIGUEL. La primrra sentada; el segundo de pie á su lado.

Miguel. No; yo no quiero amargar,
Elica, tu situacion:
misterios del corazon
nadie debe penetrar.
Llora, al fin eres mujer
y el porvenir te acobarda;
pero tu secreto guarda,
que yo no quiero saber.

Elisa. Yo necesito, señor,
mi corazon desahogar,
y en álguien depositar
la historia de mi dolor.
Á mí ya no me conviene,
aunque oirme no le cuadre,
que el que hoy me sirve de padre
sin oirme me condene.

MIGUEL. \ al darte en mi casa entrada

cumplí mis santos deberes: no me importa saber si eres culpable ó desventurada, Usted juzgará despues,

ELISA. Usted juzgará despues, ya que escucharme rehusan, si el crímen de que me acusan desgracia ó delito es.

Miguei... ¡Dios su perdon prometió al que arrepentido está.

Elisa. Dios me ha perdonado ya...

pero los hombres aún no!

Miguel. Y yo perdonarte ansío.

En busca de ese perdon (Con avidez.) se lanza mi corazon.
¡Escuche usted, padre mio! (Pausa.)

Murió mi padre: ninguna herencia de él disfrutamos, y mi madre y yo quedamos sin amparo y sin fortuna.

Al dintel de la pobreza llegamos dia tras dia: mi madre se consumía de dolor y de tristeza;

y yo, que apenas contaba diez y siete primaveras, dias y noches enteras sin descanso trabajaba, sin que mi tia Isabel á mis cartas contestara del milier siendo rica, ni aliviaral la mo i nuestra situacion cruel. Un hombre rico, opulento, un dia siguió mis pasos, averiguó mis escasos medios: desde aquel momento en mi oido sin cesar " 12 12 14 14 cavó el ruido tentador de una fortuna mejor y un tranquilo bienestar. Callé, mis ojos volvi y mis oidos cerré, y con frio trabajé

Ĭ,

y con hambre resistí. Una noche en que mis ojos al trabajo se negaban y que á mi madre miraban dormida, tristes y rojos... una de esas noches frias, en que se espesa el ambiente, y en que cruzan por la mente mil imágenes sombrías; de esas en que ni aun el ruido se ove del tiempo que tarda, y en que el Ángel de la Guarda parece que está dormido... volvió ese hombre... habló de amor, «te daré cuanto te cuadre;» me dijo; miré á mi madre y huí de allí con horror. Recordé la caridad. y audaz recorrí y resuelta, en mi pobre manto envuelta. las calles de la ciudad. A la ajena compasion más que á la sangre debí... Llorando á todos pedí, escondida en un rincon, y allí calmaron mi afan los que me vieron Horando, cuando á mi casa temblando volví con honra y con pan... ¡Sigue! (Conmovido.)

MICUEL. ELISA.

Mi madre admiró
mi lucha un mes y otro mes:
algunos dias despues
me bendijo y espiró.
(Con voz ahogada.)
Viviendo ella fuerte fuí;
pero en mi dolor profundo,
viéndome sola en el mundo,
qué me importaba de mí?
Á consolar mi dolor
asíduo á mi lado estaba
el hombre que me brindaba

su cariño protector. Juróme fé, lealtad. y en ver mi virtud ufano, juró premiar con su mano mi desgraciá v mi orfandad. El que tanto prometio y juró aliviar mi vida, viéndome por él perdida á sus palabras faltó. Y olvidándose cobarde de mi vida y su deber, me dió el mundo á conocer. Ya para el bien era tarde. Usted entónces llegó, miró en peligro mi vida, v á la pobre desvalida cariñoso recogió. Por usted pisé el umbral donde mi tia moraba, por usted sólo ocultaba su conducta criminal. Hoy no hay nada entre los dos; pero mi fé me asegura que ella de mi desventura tendrá que dar cuenta á Dios. Mi historia entera esta es, vea usté si fué tan culpada la mujer desventurada que llorando está á sus piés. (Cae de rodillas.)

MIGUEL

:Oh! si un infame abusó de tu inocencia y tu estado, el cielo te ha perdonado como te perdono yo. Dios oyó tu confesion, y él manda continuamente al que llora y se arrepiente un rayo de bendicion! Oh! :gracias! :gracias, Dios mio! Aliora déjame: yo quiero hacer más por ti... y espero... Es en vano....

· ELISA. MIGUEL.

ELISA.

Miguel. Yo config.

ELISA. ¡Voy de la desdicha en pos! MIGUEL. Premio la desdicha alcanza.

ELISA. ¡Ah!

MIGUEL. Ten en mí confianza. ELISA. ¿Pero usted qué intenta?

MIGUEL. Adios.

(I.a acompaña hácia la izquierda y vuelve al proscenio.)

ESCENA II.

D. MIGUEL, et CRIADO por el foro, que entra apenas queda aquel solo.

CRIADO. Don Eduardo...

MIGUEL. ¿No le has diche

que no puede ver á nadie? Criado. Insiste de tal manera

que no sé qué contestarle.

MIGUEL. Dios lo quiere así sin duda.

CRIADO. ¿Qué decide usted?
MIGUEL. Que pase.

MIGUEL. CRIADO. Y si viene...

MIGUEL. Para todos

estoy ya.

ESCENA III.

D. MIGUEL.

Mañana es fácil
que no me encuentren, y quiero
ajustar mis cuentas ántes.
Esperé á Isabel y é Enrique
toda la mañana en balde,
y éste, á quien oir no quiero,
viene sin que yo le llame.

ESCENA IV.

11 11 1/1 191

MIGUEL, EDUARDO.

Eduardo. ¡Gracias á Dios!

Miguel. ¡Caballero!

Eduardo. He venido ya bastante sin tener la dicha...

MIGUEL. Estaba fuera de casa...

EDUARDO. En el fance
de ayer y sus consecuencias,
que deploro más que nadie,
logró usted mis simpatías.

MIGUEL. Gracias... espero...

Eduardo. ¡Al instante!

Por una complicación
de causas inexplicables,

de causas inexplicables, yo comprometí la honra de una mujer; usted sabe que intenté seguirla, pero...

MIGUEL. Es verdad... si usted no añade otra cosa!...

EDUARDO. Anoche mismo de esta casa á los umbrales llegué... volví esta mañana inútilmente...

Miguet. Bastante inútil es esa historia, pues que me ve esta tarde.

EDUARDO. Cierto.

MICUEL. ¿Cuál es el motivo de su visita?

Eduardo. Cobarde sería mi proceder si de enmendar no tratase lo que yo...

MIGUEL. No entiendo aún qué enmienda...

Eduardo. Voy á explicarme.
Muy torpemente por cierto

cayendo en un lazo infame, publiqué lo que no era aun conocido de nadie. Ahora bien, por mis palabras, Elisa perdió un amante, una casa, una familia, tal vez un marido...

Miguel. (Interrumpiéndole.) Ántes de que usted hablara, ella rechazó su mano.

EDUARDO. (Maliciosamente.) ¡Diantre! [leso es digno!]

MIGUEL. Concluyamos. EDUARDO. Elisa no tiene padres, ni parientes, ni fortuna...

¿no es así?

MIGUEL. (Con impaciencia.) [Cierto!... jadelante!...

Eduardo. ¡Á mí me toca y no á otro velar por ella!... Usted hace más que debe recogiéndola; pero estorbará á sus planes tan molesto sacrificio, del que vengo á relevarle.

MIGUEL. Usted viene...

Eduardo. Por Elisa...

iya la perdí!... ¡que la salve!... Miguel. Pero aún entender no puedo... Eduardo. Pues me he explicado bastante.

¿Qué apoyo tiene en el mundo, qué posicion?... Puedo darle todo cuanto necesite... para vivir... y ¿quién sabe?... ella misma.

ella misma. Miguel. (Dominando s

(Dominando su ira.) ¡Caballero! ¡Creo que basta de ultrajes! Y á no escudarle mi casa, que á ninguno escuda en balde, há tiempo que mi respuesta visto hubiera en mi semblante. ¿Por quién me ha tomado usted, cuando tal propuesta me hace, comerciando aquí de nuevo

con la desgracia y el hambre?
¡Elisa duerme en el lecho
castísimo de mi madre;
y mientras en él se duerma
no puede comprarla nadie!
Si su padre ya no existe,
yo desde ayer soy su padre:
¡gracias que no pida cuentas
de su honra y que las salde!

EDUARDO. ¡Ah! (Con sonrisa maliciosa.)

MIGUEL. No sé si esa sonrisa
á más de necia es infame;
en cualquiera de esos casos,
¡ya me molesta bastante!...

EDUARDO. ¡Lo que me pasa es por cierto inconcebible!... admirable! ¡A un hombre que ayer quería destruir con un enlace la honra de su apellido, salvé de tan triste trance. y en vez de darme las gracias y su salvador llamarme, me desafía y conmigo: dentro de un rato se bate! A otro, que sobre si toma un peso bastante grande, quiero aliviar y me insulta. ¡Cierto que la cosa es grave! Cuál fué mi culpa, ni ayer, ni hoy, ni hace tiempo, ya sabe la mujer que el que le rinde, con ella no ha de casarse...

Miguel. Y usted hizo bien... entónces...

EDUARDO. No trato de disculparme.

¿Quién no tiene así una historia?

Yo hice lo que todos hacen.

Miguel. ¿Y no merece castigo el ir á asaltar cobarde, unafortaleza aislada á quien no defiende nadie? ¿Es bien hecho brindar nombre, fortuna, comodidades

á la que ve que sucumbe de miseria y frio y hambre? ¿Y lo hacen todos?... Pues todos los que son tan miserables olvidan que tendrán hijas que pueden quedar sin padre... Hijas expuestas un dia á que un seductor infame las abandone diciendo... ;yo hago lo que todos hacen!

EDUARDO. ¿Quería-usted por lo visto que en un quijotesco arranque á la mujer, ántes mia, llevara yo á los altares?

Miguel. ¿Usted?... no tal; mis ideas están de eso muy distantes. Diérala yo á quien la amara, á quien su falta olvidase... ¿Pero á vsted que la ha engañado? Ella pobre, miserable, perseguida, deshonrada. para mi conciencia vale mil veces más que usted, rico, opulento, altivo y grande! ¿Usted su esposo? ¡primero era preciso matarle, y lavar su impío crimen con un bautismo de sangre!

EDUARDO. ¿Conque era poco mi mano?
¡Opinion extravagante!...

MIGUEL. ¡No cura heridas de honra el nombre de un ser infame! .

Eduardo. ¡Don Miguel!...
Miguel.

El que de engaños se vale y con promesas fingidas á un ser aisla do combate;

el que sólo vence al débil es un vil, es un cobarde!

EDUARDO. ¡Basta! esas palabras piden satisfaccion, y al instante!

MIGUEL: Yo se la daré cumplida,

si es que no tiembla, y es fáci l, el vencedor de mujeres al ver á un hombre delante.

EDUARDO. Locura es ya con sus años proponerme ese combate, á ménos que no lo exija el capricho de ese ángel!

MIGUEL. :Cómo!

EDUARDO. ¿Quién habrá en el mundo que no entienda al escucharle, que odian al amante antiguo los celos del nuevo amante?

MIGUEL. Villano, aun en pensamientos, ¡Dios me ayudará á matarle!

EDUARDO. Tarde es para su justicia! MIGUEL. Nunca para Dios es tarde! EDUARDO. Mañana á cualquiera hora...

(Le ofrece la mano que D. Miguel no toma,)

MIGUEL. Mi mano no se da en balde.

Eduardo. ¡Don Enrique!

Enrique. (Entrando por el foroo) Son las cinco y ahí están; bajo al instante.

ESCENA V.

D. MIGUEL, D. ENRIQUE.

MIGUEL. Le he escrito á usted.

Enrique. Y he venido suponiendo no encontrar...

MIGUEL. No tema usted.

Enrique. No tardar

tanto hubiera preferido...

Miguel. ¿Se bate usted con ese hombre?

Enrique. Ahora, y ya le hago esperar...

MIGUEL. ¿Que pretende usted lograr? (Sin contestarle.)

Enrique. ¿Yo? Que ella lleve su nombre.

MIGUEL. Ese hombre se niega. Enrique. ¡Oh!

y obra en eso como honrado.

MIGUEL! Enrique!

ENRIQUE. Le he disculpado:

lo mismo hubiera hecho vo.

MIGUEL. Usted ... (Con extrañeza.)

ENRIQUE. Quién lleva al altar, sabiéndolo, á una mujer

que no nos puede ofrecer su casta frente á besar?

MIGUEL. Tambien usted, que atesora elevados sentimientos. no tiene otros pensamientos

para la mujer que llora!

Enrique. XY no merece desprecio la que una pasion alienta mientras oculta una afrenta para el que la adora necio?

No; Elisa fué tan leal MIGUEL. que amando á usted con pasion

> no admitió su corazon. ¿Se portó con usted mal?

Enrique. La amé por mi desventura con tan insensato amor. que en vez de dejar su honor presa de su vida impura, belli i he reclamado de ese hombre satisfaccion tan cumplida, que me dará á mí su vida ó á ella le dará su nombre! En este papel cerrado (Se le da.) mi voluntad está escrita, si Dios la vida me quita (Con amargura.) como el amor me ha quitado, cumpla usted lo que hay en él, aunque le choque quizás, sin que ella sepa jamás que ha sido mio el papel!

MIGUEL. Usted no sabe esa historia.

Enrique. Y no saberla prefiero; Elisa murió, y no quiero atormentar mi memoria.

MIGUEL. Si esa mujer sucumbió, y usted no sabe por qué,

v alzando al cielo su fé al cielo la perdonó: si Dios la balanza inclina hácia su perdon mañana. zserá la justicia humana más recta que la divina? Enrique. Él en su juicio profundo da el perdon y da el consuelo; no viven como en el cielo los que viven en el mundo! MIGUEL. Y el que con tanta eficacia salvar quiere su conciencia, no entiende la diferencia que hay del vicio á la desgracia? Enrique. Ante el mundo no hay derechos que alegar en excepciones. Dios juzga las intenciones y el mundo juzga los hechos. MIGUEL. À las que lloran livianas Dios aparta de la sima... Enrique. Dios está muy por encima de las miserias humanas! Miguel. Por qué no seguir en pos de su doctrina visible... Enrique. Porque Dios es infalible v justo!... v por eso es Dios! (Pausa.) MIGUEL. ¡Basta! ENRIQUE. Ese hombre espera ahora y ya no me pertenezco... MIGUEL. Enrique. (Dándele la mano.) E'RIQUE. ¡Adios! (Conmovido. Aparece Isabel por el foro y queda (A Enrique.) No merezco ni una palabra? ISABEL. ENRIQUE. (Saludande friamente.) ¡Señora!... (Se va por el foro. Isabel baja al proscenio.)

of the first of th

ESCENA VI.

D. MIGUEL, ISABEL.

MIGUEL. Gracias á Dios.

ISABEL. ¡Y él se va! '

¡Bien adivinaba yo (Con ironia.)
que estaba en su casa!

MIGUEL. Entró

hace un momento.

Isabet. ¿No está en ella la que ha robado

ese corazon de roca, y que ahora sin duda invoca el perdon de su pasado?

MIGUEL. ¡Isabel! si en condenar fué usted tan inexorable, y aquí vive la culpable, ¿qué viene usted á buscar?

Isabel. Segun su carta, á saber, (Contenténdose, ya que usted siempre es tan bueno. lo que en este asunto ajeno se ha propuesto usted hacer. En ella jel capricho es raro! que habla de Elisa se infiere

cuando asegura que quiere tomarla bajo su amparo.

Miguel. Cierto.

Isabel. Yo no creo justo que una carga tan pesada tome sobre sí.

Miguei. Me agrada.

Isabel. Aunque sea de su gusto, no es natural que teniendo familia, vele un extraño por quien ha hecho tanto daño á su apellido.

MIGUEL. INO entiendo!

ISABEL. Casas hay de reclusion
en donde puede vivir,
y yo me apresto á seguir

dándola mi proteccion.

Siga usted. . MIGUEL.

ISABEL. He concluido. Mi peticion es legal

y usted aprueba...

¡Sí tal; MIGUEL. (Con ironfa.) está muy bien entendido! Sólo que como los jueces suelen la causa ignorar, quiero yo en primer lugar hacer hoy aqui sus veces.

ISABEL. No sé...

MIGUEL.

Pues somos amigos y no ven nuestras miradas, ni partes interesadas ni indiferentes testigos, aguí en esta soledad que oculta nuestros agravios va á brotar de nuestros labios toda la horrible verdad.

SABEL. ¿Cómo?

1.00 (Temerosa. Miguel bajando la voz y con intencion

reconcentrada.)

No por el rigor MIGUEL. de su familia ultrajada. no por conservar honrada la santidad del honor, viene usted á proponer con intencion santa y tierna una reclusion eterna para esa pobre mujer: es que hay celos y hay amor watto en ese pecho egoista, y teme que su conquista elija un alma mejor. Usted, que pudo evitar

el escándalo de ayer, la deshonró con placer €. y la arrojó sin pesar! Y hoy que ve usted que aquel hombre no eligió á usted por más bella, y piensa sin duda en ella,

aunque no la dé su nombre; hoy, que no ve usted lograda su satánica intencion. con rostro de compasion se presenta enmascarada. No hay nadie... ¡mi voz discreta no contará lo que puedo!... ¡Vamos, señora, sin miedo, (Con sarcasmo. arroje usted la careta! ¡Si es que está usted en su casa nadie al vernos lo diría... y tal vez de grosería su atrevido juicio pasa! Que sea verdad ó no lo que usted me dice aquí, yo mando en Elisa, sí; soy su único amparo vo! Y las leves me darán lo que usted quiere negarme, si es que me obliga á ampararme

MIGUEL.

de ellas!...

SABEL.

¡Y la ampararán! Pero yo sabré decir, (Con fuego.) no á los jueces, sino al mundo, todo el abismo profundo. que quiere usted encubrir!... Oh... y el mundo me creerá... siendo malo... aunque mintiera!... :Verá usted de qué manera la historia circulará! (Con gozo sarcástico.) Como todos los que un dia tras de esas gracias corrieron, é injustamente sufrieron · 1879. su helada coquetería... dirán... «Al cabo cayó »la que invulnerable ha sido!... »¡Ella á un hombre ha perseguido, »y ese hombre la despreció!... »¿Y por quién?... Por quien tenía »un borron en su pasado... by por celos la ha encerrado...

»¡y la teme todavía!...»
En coro á la sociedad
lo tendré que repetir...
¡Cómo vamos á reir!... (Con risa.)

¡Verdad, señora!... ¡verdad! (Con voz ronca.)

ISABEL. ¡Oh! basta... ¡Elisa!...

(Llamando y Miguel deteniéndola.)

MIGUEL. ¡Atrás!..: ¡yo por ella vengo!

MIGUEL. ¡Y yo en mi casa la tengo!

ISABEL. Por fortuna no está él, (Con irenia.)

y sólo puede arrancarla de mí quien la dé su mano. ¡Elisa! (Llamando.)

MIGUEL. Como un hermano

puedo á mi vez ampararla.

Isabel. ¡Error! ó yo ó su marido.

Miguel. Beflexione usted, señora.

Miguel. Reflexione usted, señora.

Isabel. De reflexiones no es hora...

(Sale Elisa por la izquierda.)

ELISA. MIGUEL.

¿Por qué has venido?

(Interponiéndose entre las dos.)

ESCENA VII.

ISABEL, D. MIGUEL, JELISA.

Isabel. Yo, que soy en este mundo tu única familia ya, vengo á recogerte.

ELISA. (Sorprendida.) ¡Ah! ...
ISABEL. Y en mi derecho me fundo.

ELISA. Gracias, señora, la doy, aunque no acierto á entender cómo arrojándome ayer viene á recogerme hoy.

ISABEL. Porque es forzoso evitar que peores pasos des, y eches la culpa despues á quien te llegó á arrojar. Porque basta lo pasado.

porque no es tuya esta casa, y autorizar lo que pasa no puede quien sea honrado.

ELISA. Si aquí no puedo vivir y es suya la razon ya, una reclusion será mi casa y mi porvenir.

SABEL. Eso mismo debe ser; pero á mí hacerlo me toca. Don Miguel, mi vôz lo invoca... idéme usted esa mujer!

MIGUEL. ¡Recuarde que mi promesa cumpliré por vida mia!

ISABEL. Nos veremos todavía.

(Aparece D. Enrique en el foro algo pálido. L. Miguel corre hácia él. Elisa retrocede. Isabel la mira.)

Miguel. ¡Ah!

ELISA. (¡Él aqui!)

Enrique. (¡Verla me pesa!)

ESCENA VIII.

ISABEL, ELISA, D. MIGUEL, D. ENRIQUE.

MIGUEL. (¿Qué hay?) (Ap. con rapidez á Enrique.) ENRIQUE. (¡Herido gravemente!)

(¡Me falta al verla el valor!)
Elisa. (¡Haz tu voluntad, Señor!)

ENRIQUE. (Deteniendo á Isabel y Elisa, conmovido y con dig-

nidad.)
Un momento solamente;
señora; el hombre que osado, (À Elisa.)
robándome la ventura,
dió á esa vida la amargura
y emponzoñó su pasado,
sangre del pecho vertiendo
por una mano homicida,
quiere, si guarda la vida,
su perdon.

Enrique. Ese hombre que á la razon no quiso iluso ceder,

cercano su fin al ver. me ha dado una comision. Honra con honra se lava. y él que la de usted tenía. á dar la suya me envía por si su vida se acaba. ¡Mia usted no puede ser. de él quiere Dios que usted sea! ¡Satisfaccion no desea (Con dignidad.) mi desgracia de mujer! No fuera yo más honrada aceptando ese cilicio, ni tan grande sacrificio nuede serviros de nada. Déle usted gracias sinceras, y acepte usted por su accion de este muerto corazon (Conmovida.) las ilusiones postreras. (Enrique permanece inmóvil)

¡Vamos! (A Isabel.)
¡No tal!

MIGUEL. ISABEL. MIGUEL.

ELISA.

Otra vez!

Yo aquí soy su protector...
Si usted no fué defensor
nunca, ¿cómo ha de ser juez?
¿Con qué razon que me cuadre
pretende sacar de aquí
á la que yo recogí
de la tumba de su madre?

Enrique. ¡Ah! (Sorprendido.)
Miguel.. Si. Si usted si

Si. Si usted sin mirar
la honda miseria en que estaba,
en el mundo la dejaba
sin familia y sin hogar;
si usted á su juventud
ni amparo ni ayuda dió,
¿cómo si crueldad sembró
recoger quiere virtud?
Si usted, rica y opulenta,
su honra limpia no ha guardado,
¿cómo á la que ha abandonado
pide tan estrecha cuenta?

¿Cómo á mí que la amparé y que ayer la traje aquí, viene á reclamar así lo que nunca suyo fué?

ISABEL. (Fuera de sí.)

Vengo á evitar que mañana decir pueda un atrevido, que con quien no es su marido vive la hija de mi hermana.

Miguel. Oh!

MIGUEL.

ISABEL. ¡Que el noble protector

que conmigo se propasa la trajo á su misma casa para perderla mejor!

Miguel. ¡Señora!...

ISABEL. Y usted que bien (A Enrique.)

el mundo concce ya, fácilmente entenderá esta comedia tambien!

CLISA. Oh! deje usted por favor que salga de aquí al instante, que siento arder mi semblante

de indignacion y rubor! ¿Conque es decir que así miden

los viles al hombre honrado, y que al tenerte á mi lado cuentas estrechas me piden? Pues bien, si tiene derecho el mundo en sus altos juicios á entender los beneficios por un prisma tan estrecho, yo rompo con él desde hoy ya que él ha roto conmigo, y con alta frente sigo por el camino en que estoy.

ISABEL. Ya no hay nada que me asombre,

¡se amaban ántes!

Miguel. Señora...

respete usted desde ahora á la que lleva mi nombre.

Topos. Oh!...

MIGUEL. ¿No dicen que los dos

nos amamos... yo me avengo.

ELISA. ¡Pero!...

ENRIQUE. ¿Usted?

Miguel. Con mi honra tengo

bastante para los dos.
Si ante el mundo pervertido,
que en la miseria te deja,
para que yo te proteja
hace falta mi apellido,
tuyo es, aunque á él no le cuadre,
pues de mi virtud dudó;
no por eso he de ser yo
otra cosa que tu padre!
Imposible, yo no soy

ELISA. Imposible, yo no soy a digna... no... median abismos.

MIGUEL. ¡A mis ojos ellos mismos te han regenerado hoy!

ELISA. ¡Bendito seais. Señor!...
mas yo no puedo admitir...

MIGUEL. ¿No suelen ellos decir que regenera el amor? Pues bien, ten mi vida entera, y si un dia algun aleve se olvida de lo que debe á la que es mi compañera; si una mujer, tu pasado viene á lanzar en mi oido, de esas que siempre han vencido, tal vez porque no han luchado; si un maldiciente murmura tu historia desventurada. yo en Dios fija la mirada les diré con voz segura... «¡Es verdad y no me arredra »vuestra justicia implacable! »¡Ahí está... que el impecable »tire la primera piedra! (Con solemnidad. Todos bajan la cabeza, cae el telon con rapidez.)

FIN DEL DRAMA.

Habiendo examinado este drama titulado La primera piedra, no hallo inconveniente en que su representacion sea autorizada, siempre que se supriman los versos acotados en la escena III del primer acto y en la IX del segundo.

Madrid 26 de Octubre de 1862

El Censor de Tréatros, «.

ANTONIO FERRER DEL RIO.

Quedan hechas las supresiones marcadas por la censura.

EL AUTOR.

I I The America

4.00

The second secon

2000

AUMENTO Á LA ADICION DE 1.º DE MARZO DE 1880:

Prop. que Actos. corresponde TITULOS. AUTORES. COMEDIAS. D. José de Fuentes.... El reservado de Señoras..... Tode. La vision de Fray Martin..... G. Nuñez de Arce ... " Por un ángel..... E. Jackson Cortés...)) Salir de Málaga José de Fuentes.... Mitad. Gaspar Marqués.... Seguros contra incendios..... Eduardo Malvar. ... Todo. Último adios..... Eusebio Blasco.... D Tribunales de venganza..... R. de A. de Laiglesia.)) Administracion pública..... Enrique Gaspar..... 3) F. Javier Santero ... Ángel..... Carrera de obstáculos..... Ceferino Palencia...)) Dios! ¡Justicia! y ¡Germanía!...... Eduardo Sojo..... .)) La fuerza de un niño..... Miguel Echegaray...)) ZARZUELAS. Chanteusepar amour....... 1 Sres. Paul y Cenrión... Μ. Cuartero y Ferrer... D. H. Litolff..... El gran artista..... L. Heloise et Abelard..... Sres. Ruesga, Prieto, y La mejor venganza.......... Espino..... L. D. Robert Planquette.. M. La chamor du primtems....... Robert Planquette.. La jeunesse de Beranger..... M. La saint Nicolás!...... D. Robert Planquette... M. Le chevalier Gaston..... Sres. Veron y Planquette L.yM. Les Rendez vous galants...... D. Robert Planquette... M. Memnon...:..... C. Grisart..... M. Robert Planquette... Paille d'avoine. L'amour et son carquois...... Ch. Lecocq. M. J. J Jimenez Delgado L. La Boite de Pandore..... M. Louis Deffes..... Les noces de Fernande..... M1. Les voltigeurs de la 32me...... Sres. Gondinet, Duval y Planquette..... L. y M. Niniche..... 3 Marius Bouliard.... Μ. La fiancée du roi de Garbe...... H. Litolff..... M.

Por convenio hecho en Paris el 22 de Setiembre de 1879 con el Agente general de la Sociedad de Autores, Compositores y Editores de Música franceses, somos los únicos representantes en España, Portugal y sus colonias, de la citada Sociedad.

PUNTOS DE VENTA.

MADRID.

En las librerías de los *Sres. Viuda é Hijos de Cuesta*, calle de Carretas, núm. 9; de *D. Fernando Fé*, Carrera de San Jerónimo, núm. 2; de *D. M. Murillo*, calle de Alcalá, núm. 7, y de *D. Manuel Rosado*, Puerta del Sol, núm. 9.

PROVINCIAS Y ULTRAMAR.

En casa de los Corresponsales de esta Galería.

PORTUGAL.

Agencia de D. Miguel Mora, Rua do Arsenal, número 94.—Lisboa.

FRANCIA.

Mr. Louis Bathlot, editor de Música, Rue de l'Echiquier, 39, Paris.

Librería de Mr. E. Denné.—15, Rue Monsigny, Paris.

ALEMANIA.

Dr. Eduard Engel, Rédacteur du «Magazin für die Literatur des Auslandes,»—35, Königin Augusta Strasse,—Berlin W.

Mr. Wilhelm Friedrich, editeur, Leipzig.

Pueden tambien hacerse los pedidos de ejemplares directamente á los EDITORES, acompañando su importe en sellos de franqueo ó libranzas, sin cuyo requisito no serán servidos.